#### Universidad Autónoma de Querétaro Facultad de Informática



El uso de entornos virtuales y recursos digitales en la preparación de la certificación ITEP en la UPSRJ.

#### **Tesis**

Que como parte de los requisitos

para obtener el Grado de

Maestra en Innovación en Entornos Virtuales de Enseñanza Aprendizaje

Presenta

Lic. María José Suárez Alvarado Dirigido por:

Dr. Juan Salvador Hernández Valerio

# Universidad Autónoma de Querétaro Facultad de Informática

# Maestría en Innovación en Entornos Virtuales de Enseñanza Aprendizaje

# EL USO DE ENTORNOS VIRTUALES Y RECURSOS DIGITALES EN LA PREPARACIÓN DE LA CERTIFICACIÓN ITEP EN LA UPSRJ

#### **TESIS**

Que como parte de los requisitos para obtener el Grado

Maestra en Innovación en Entornos Virtuales de Enseñanza Aprendizaje

#### Presenta:

Lic. María José Suárez Alvarado

#### Dirigido por:

Dr. Juan Salvador Hernández Valerio

SINODALES

Dr. Juan Salvador Hernández Valerio

**Presidente** 

Dra. Reyna Moreno Beltrán

Secretario

Dra. Gabriela Xicoténcatl Ramírez

Vocal

MSC. Raquel Mondragón Huerta

**Suplente** 

MSI. Alejandra Yohana Vergara Avalos

Suplente

Centro Universitario, Querétaro, Qro.

Mayo, 2022

México

#### RESUMEN

La Universidad Politécnica de Santa Rosa Jauregui, una universidad BIS (Bilingüe Internacional y Sustentable), como muchas universidades, tiene como requisito la acreditación del nivel de inglés para titularse. Esta investigación analiza la relación entre el uso de entornos virtuales y recursos digitales en la preparación de la certificación ITEP y el número de acreditaciones de la certificación en la UPSRJ, usando el modelo de diseño instruccional ADDIE para la creación de los recursos digitales para los estudiantes quienes necesitan acreditar la certificación en ITEP con un nivel B2 para poder titularse. En otras palabras, la investigación sirve para estudiar y mejorar la preparación de los estudiantes para la acreditación de certificaciones. Los recursos digitales imitan el formato de los ejercicios de la certificación dándole a los alumnos la oportunidad de practicar no solo el idioma, sino también familiarizarse con el formato de la prueba. El resultado es que el uso de los entornos virtuales y recursos digitales ayuda a preparar y, por consiguiente, a acreditar la certificación de lengua de los estudiantes en un 60% y se observa una mejora general en todas las secciones de la certificación después de preparase por cinco semanas previas a su certificación.

Palabras clave: Certificaciones, Acreditar, Preparación de material

#### **ABSTRACT**

The Polytechnic University of Santa Rosa Jauregui, a BIS (Bilingual International and Sustainable) university, like many universities, has as a requirement the accreditation of the level of English to obtain a degree. This research analyzed the relationship between the use of virtual environments and digital resources in the preparation of the ITEP certification and the number of accreditations of the certification in the UPSRJ, using the ADDIE instructional design model for the creation of digital resources for students; students who need to accredit the ITEP certification with a B2 level in order to qualify. In other words, the research will serve to study and improve the preparation of students for the accreditation of certifications. The digital resources mimic the format of the certification exercises, giving students the opportunity to practice not only the language, but also become familiar with the test format. The result is that the use of virtual environments and digital resources helps to prepare and, consequently, to accredit the language certification of students by 60% and a general improvement is observed in all sections of the certification after preparation for five weeks prior to certification.

**Key words: Certifications, Accreditation, Materials preparation** 

#### DEDICATORIA

Esta tesis está dedicada a: mi familia, cuyo amor, paciencia, consejos y palabas de aliento me acompañan en todos mis sueños y metas. Gracias por inculcar en mí el ejemplo de esfuerzo y por estar siempre presentes, acompañándome y apoyándome.

#### **AGRADECIMIENTOS**

Agradezco a mis docentes por haber compartido sus conocimientos a lo largo de la maestría y de manera especial a mis sinodales, quienes me guiaron con paciencia, dedicación y apoyo, el cual fue incondicional y constante.

Agradezco a la Universidad Politécnica de Santa Rosa Jauregui por apoyarme y permitirme realizar el proceso investigativo dentro de su establecimiento educativo.

Agradezco a mis colegas y amigos Jose Pineda, Daniel González y María Fernanda Vázquez, por su apoyo emocional y en su colaboración en la creación de audios. De igual forma a Jairo Torres y Noemi Guerrero, por su guía y consejos.

# ÍNDICE

I.	١N	NTRODUCCIÓN	. 16
	1.1	Planteamiento del problema	. 16
	1.2	Justificación	. 19
11.	. AN	TECEDENTES	. 20
	2.1	Métodos de enseñanza del idioma inglés	. 20
	2.2	Certificaciones	. 23
	2.3	Las competencias digitales	. 25
	2.4	Métodos de enseñanza del idioma inglés + Las competencias digitales	. 26
	2.5	Métodos de enseñanza del idioma inglés + Certificaciones	. 28
	2.6	Recursos para la preparación de certificaciones digitales del Idioma ino 29	glés
Ш	l.	FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA	. 31
	3.1	Modelo BIS	. 31
	3.2	Acreditación de certificaciones del idioma inglés	. 32
	3.3	Marco Común Europeo de Referencias para las lenguas	. 34
	3.4	Certificación ITEP	. 35
	3.5	Teoría de la instrucción y el aprendizaje por descubrimiento	. 36
	3.6	Entorno Virtual de Aprendizaje	. 37
	3.7	Plataformas de e-learning	. 39
I٧	<b>/</b> .	HIPÓTESIS	. 43
V	-	OBJETIVOS	. 44
	5.1	Objetivo general	. 44
	5.2	Objetivos específicos	. 44
V	I.	METODOLOGÍA	. 45
	6.1	Tipo de investigación	. 45
	6.2	Población	. 45
	6.3	Muestra y tipo de muestra	. 46
	6.4	Técnicas e Instrumentos	. 53

6.5	5 Procedimiento	54
6.6	S Propuesta del modelo	61
VII.	RESULTADOS	109
VIII.	DISCUSIÓN	120
IX.	CONCLUSIONES	123
X.	REFERENCIAS	125
XI.	ANEXOS	133
ΑN	IEXO 1. INSTRUMENTO DIAGNÓSTICO	133
ΑN	IEXO 2. INSTRUMENTO DE SATISFACCIÓN EN ESTUDIANTES	144
ΑN	IEXO 3. PONENCIA EN CONGRESO INTERNACIONAL	157

## ÍNDICE DE FIGURAS

Figura1.1 Razones por las que no se han titulado	17
Figura 1.2 Clasificación por orden de las razones de falta de titulación ¡Er Marcador no definido.	ror!
Figura 6.1 Generación BIS 08, Porcentajes de las carreras participantes	47
Figura 6.2 Generación BIS 08, porcentajes de genero de los participantes	48
Figura 6.3 Generación BIS 08, porcentajes de edad de los participantes	48
Figura 6.4 Generación BIS 08, porcentaje de la situación laboral actual	49
Figura 6.5 Generación BIS 08, Certificaciones presentadas	50
Figura 6.6 Generación BIS 08, última presentación de certificación ITEP	51
Figura 6.7 Generación BIS 08, Niveles de la última certificación	52
Figura 6.8 Generación BIS 08, porcentaje de estudiantes interesados en partici	•
Figura 6.9 Esquema del modelo ADDIE	55
Figura 6.10 Porcentaje de estudiantes familiarizados con la plataforma Schoo	٠.
Figura 6.11 Comparativa de habilidades en la que necesitan más practica	59
Figura 6.12 Metodología Sintetizada CIEV	62
Figura 6.13 Etapa 1: Diagnóstico	63
Figura 6.14 Etapa 2: Análisis	64
Figura 6.15 Etapa 3: Diseño	65
Figura 6.16 Etapa 4: Implementación	65
Figura 6.17 Etapa 5: Evaluación	66
Figura 6.18 Metodología CIEV	67
Figura 6.19 Logo 1 de la certificación ITEP	69
Figura 6.20 Logo 2 de la certificación ITEP	69
Figura 6.21 Logo 3 de la certificación ITEP	70
Figura 6.22 Logo 4 de la certificación ITEP	70
Figura 6.23 Creación del logo en Canva	71
Figura 6.24 Diseño del curso interactivo del curso en la plataforma Schoology	72

Figura 6.25 Prueba de sonido del ITEP	73
Figura 6.26 Instrucciones del ITEP	73
Figura 6.27 Practica Oral del ITEP	74
Figura 6.28 Tiempo del ITEP	75
Figura 6.29 Imagen de introducción a la certificación ITEP	76
Figura 6.30 Diseño de la recreación de la introducción	76
Figura 6.31 Instrucciones generales de la habilidad gramatical de la cer	
Figura 6.32 Recreación en Canva de las Instrucciones generales de la l gramatical	
Figura 6.33 Instrucciones de la parte 1 de la habilidad gramatical de la cer	
Figura 6.34 Recreación en Canva de las Instrucciones de la parte 1 de la l gramatical	
Figura 6.35 Instrucciones de la parte 2 de la habilidad gramatical de la cer	
Figura 6.36 Recreación en Canva de las Instrucciones de la parte 2 de la l gramatical	
Figura 6.37 Instrucciones generales de la habilidad auditiva de la certificac	
Figura 6.38 Recreación en Canva de las Instrucciones generales de la l auditiva	
Figura 6.39 Instrucciones de la parte 1 de la habilidad auditiva de la cer	
Figura 6.40 Recreación en Canva de las Instrucciones de la parte 1 de la l auditiva	
Figura 6.41 Instrucciones de la parte 2 de la habilidad auditiva de la cer	
Figura 6.42 Recreación en Canva de las Instrucciones de la parte 2 de la l auditiva	
Figura 6.43 Instrucciones de la parte 3 de la habilidad auditiva de la cer	

Figura 6.44 Recreación en Canva de las Instrucciones de la parte 3 de auditiva	
Figura 6.45 Instrucciones generales de la habilidad lectora de la certific	
Figura 6.46 Recreación en Canva de las Instrucciones generales de lectora	
Figura 6.47 Instrucciones generales de la habilidad de escritura de la ITEP	
Figura 6.48 Recreación en Canva de las Instrucciones generales de la lescritura	
Figura 6.49 Instrucciones de la parte 1 de la habilidad de escritura de la ITEP	
Figura 6.50 Recreación en Canva de las Instrucciones de la parte 1 de de escritura	
Figura 6.51 Instrucciones de la parte 2 de la habilidad de escritura de la ITEP	
Figura 6.52 Recreación en Canva de las Instrucciones de la parte 2 de de escritura	
Figura 6.53 Instrucciones generales de la habilidad oral de la certificación	ón ITEP. 94
Figura 6.54 Recreación en Canva de las Instrucciones generales de la ha	
Figura 6.55 Instrucciones de la parte 1 de la habilidad oral de la certific	
Figura 6.56 Recreación en Canva de las Instrucciones de la parte 1 de oral	la habilidad
Figura 6.57 Instrucciones de la parte 2 de la habilidad oral de la certific	
Figura 6.58 Recreación en Canva de las Instrucciones de la parte 2 de de oral	
Figura 6.59 Inicio de la certificación ITEP	99
Figura 6.60 Inicio sección de la certificación ITEP	100
Figura 6.61 Fin de la certificación ITEP	101
Figura 6.62 Imagen del Audio	102

Figura 6.63 Actividad de apoyo de prácticas de la estrategia de toma de notas. 103
Figura 6.64 Actividad de apoyo de prácticas de estrategias en la sección de Habla104
Figura 6.65 Infográfico con vocabulario de apoyo en la sección de Habla 105
Figura 6.66 Pregunta de la sección del habla, parte 1106
Figura 6.67 Pregunta de la sección del habla, parte 1106
Figura 6.68 Pregunta de la sección de escritura, parte 1
Figura 6.69 Pregunta de la sección del habla, parte 1 de un Mock Test 107
Figura 7.1 Comparación en la habilidad Lectora110
Figura 7.2 Comparación en la habilidad Auditiva
Figura 7.3 Comparación en la habilidad Auditiva11
Figura 7.4 Carreras de los participantes
Figura 7.5 Genero de los participantes
Figura 7.6 Tiempo invertido en el curso a semana en promedio
Figura 7.7 He encontrado el curso formativamente estimulante ya que he aprendido aspectos nuevos que considero de auténtico valor educacional
Figura 7.8 El curso cumple con mis expectativas educacionales iniciales 114
Figura 7.9 Me siento preparado para acreditar la certificación ITEP114
Figura 7.10 Los contenidos del curso cumplen mis expectativas pedagógicas 115
Figura 7.11 La estructura del curso cumplen mis expectativas pedagógicas 115
Figura 7.12 Las prácticas y Mock test propuestos en el curso son adecuados y útile:
Figura 7.13 El tiempo de duración del curso propuesto se ajusta a mi ritmo de aprendizaje116
Figura 7.14 El tiempo de duración del curso propuesto se ajusta a mi ritmo de aprendizaje117
Figura 7.15 El curso me ha ayudado a asumir responsabilidad en mi proceso de aprendizaje117
Figura 7.16 El funcionamiento de la plataforma es intuitivo y satisfactorio 118
Figura 7.17 La utilización de gráficos, ejemplos y videos me ayudaron a facilitar la comprensión de los contenidos118

Figura 7.18 La disponibilidad de la computadora y conexión de internet........... 119

### ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 6.1
Ciclo de certificaciones ITEP46
Tabla 6.2
Formato de la certificación ITEP56
Tabla 6.3
Formato de la certificación con el formato de la pregunta en Schoology58
Tabla 6.4
Calendario de actividades 60
Tabla 7.1
Porcentaje de alumnos que acreditaron la certificación 109

#### ABREVIATURAS Y SIGLAS

BIS Bilingüe, Internacional y Sustentable.

EVA Entorno Virtual de Aprendizaje.

ITEP CORE International Test of English Proficiency, habilidades receptivas.

ITEP PLUS International Test of English Proficiency, habilidades receptivas y

productivas.

MCER Marco Común Europeo de Referencia.

UPSRJ Universidad Politécnica de Santa Rosa Jauregui.

### I. INTRODUCCIÓN

La Universidad Politécnica de Santa Rosa Jáuregui, una universidad BIS (Bilingüe Internacional y Sustentable), como muchas universidades, tiene como requisito la acreditación del nivel de inglés para titularse. Esta investigación pretende analizar la relación entre el uso de entornos virtuales y recursos digitales en la preparación de la certificación ITEP y el número de acreditaciones de la certificación en la UPSRJ. Se usa el modelo de diseño instruccional ADDIE para la creación de los recursos digitales enfocados a los estudiantes de último semestre, quienes necesitan acreditar la certificación del idioma ITEP con un nivel B2 para poder titularse. En otras palabras, la investigación servirá para estudiar y mejorar la preparación de los estudiantes para la acreditación de certificaciones del idioma. Los recursos digitales imitarán el formato de los ejercicios de las certificaciones dándole a los estudiantes la oportunidad de practicar no solo el idioma, sino también familiarizarse con el formato de la prueba. Se espera que el resultado sea que el uso de los entornos virtuales y recursos digitales ayudará a preparar y, por consiguiente, a acreditar la certificación de lengua de los estudiantes y que esto se vea reflejado en el número de estudiantes titulados.

#### 1.1 Planteamiento del problema

¿Existe una relación entre el uso de entornos virtuales y recursos digitales en la preparación y el número de acreditaciones de la certificación ITEP en la UPSRJ? La Universidad Politécnica de Santa Rosa Jáuregui, es la primera universidad pública bilingüe de Querétaro y la segunda a nivel nacional. Es una universidad con el modelo BIS (Bilingüe Internacional Sustentable).

Como se mencionó, la universidad opera bajo un esquema pedagógico bilingüe, en donde los cursos son ofrecidos mayoritariamente en el segundo idioma; esto implica que los estudiantes, durante su formación, tienen que tomar pruebas de certificación para medir su nivel y registrar su progreso. Para poder titularse, deben de certificarse con un nivel B2. El problema es el porcentaje de estudiantes que no aprueba su nivel de certificación de segunda lengua al término de su

programa educativo, por lo que no pueden titularse. En una encuesta realizada por la UPSRJ en el mes de marzo del 2020, aplicada a 110 estudiantes egresados, se les preguntó por qué no han realizado su trámite de titulación. De los 110 estudiantes, 51 pertenecen a las generaciones BIS 1 y BIS 2, de los cuales el 53% eligieron a la falta del nivel de inglés B2 en su certificación de lengua como la razón por la que no se han podido titular, como se puede observar en la Figura 1.1.



Figura 1.1 Razones por las que no se han titulado

Fuente: Elaboración propia

En otra encuesta en línea enfocada al 53% de estudiantes que identificaron a la certificación de inglés con B2 como la causa de no titularse, se les pidió que clasificaran las razones por las que no se han acreditado. Se les dieron 5 opciones y ellos las acomodaron por grado de importancia, siendo 1 la principal. Las opciones que les dieron fueron: el precio de la certificación, la falta de tiempo para presentar la certificación, el formato digital/online los confunde, la falta de conocimiento en el

idioma y el nunca haber tomado una certificación. Como se puede observar en la Figura 1.2, la razón número uno es la falta de conocimiento en el idioma, seguido por la confusión en el uso del formato digital/ online.

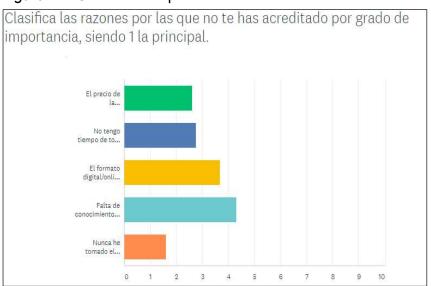


Figura 1.2 Clasificación por orden de las razones de falta de titulación

Fuente: Elaboración propia

Este estudio se enfoca en las dos razones principales que los estudiantes identificaron, falta de conocimiento en el idioma y el formato digital confuso del ITEP. Se espera, entonces, que el uso de entornos virtuales y recursos digitales con un diseño que emule el de la certificación del idioma inglés ITEP para la práctica de no solo el idioma inglés, sino también las habilidades del lenguaje específicas que mide la certificación y preparar las habilidades digitales del alumno.

#### 1.2 Justificación

La investigación servirá para preparar recursos digitales para la acreditación de certificaciones. Está enfocada a estudiantes universitarios con conocimiento de inglés, pero que no cuentan con las habilidades específicas para pasar una certificación, para estudiantes quienes el problema no es la adquisición de la lengua, sino contar con las habilidades que requiere una certificación (comprensión de lectura, comprensión auditiva) y la práctica con herramientas digitales.

Es conveniente llevar a cabo esta investigación porque el día de hoy, aun cuando las tecnologías de la información y la comunicación continúan con su vertiginoso avance, su incorporación en los procesos educativos no experimenta el mismo dinamismo e intensidad que, de acuerdo con Amaya et al. (2018) se requiere que las nuevas generaciones de estudiantes. Por lo que esta investigación servirá para reafirmar la importancia de los entornos virtuales en el aprendizaje del estudiante moderno.

Es evidente que uno de los cambios culturales más profundos en la educación, guarda relación con acceder, producir, combinar y distribuir el conocimiento bajo nuevas lógicas y dinámicas. Hoy en día, la mayor parte de los exámenes de certificación internacional son en línea, por lo que el formato de estas pruebas puede a llegar a ser un factor determinante. Se espera que el uso de entornos virtuales y recursos digitales ayude al estudiante a adquirir las habilidades, que van más allá que del idioma, para poder acreditar la certificación ITEP de una forma flexible.

De ser así, estas herramientas se pueden usar para ofrecer cursos para los estudiantes egresados para que logren certificarse. Estos cursos les dan la posibilidad de avanzar a su propio ritmo de trabajo, dentro de su disponibilidad. Además de mejorar la eficiencia terminal de las instituciones educativas que requieren acreditar una certificación en el idioma inglés como requisito para titularse; al mismo tiempo de ayudar en la inserción y desempeño de los estudiantes en el mercado laboral.

#### II. ANTECEDENTES

Los temas de la investigación son las certificaciones del idioma inglés y la preparación de recursos digitales para su acreditación. Por esta razón, se identifican los aspectos relevantes conocidos y desconocidos sobre las certificaciones del idioma inglés y cómo preparar a los estudiantes para acreditarlos, además de identificar las aproximaciones teóricas elaboradas sobre las certificaciones de idioma inglés y mostrar la evidencia disponible de preparación de recursos digitales para acreditar certificaciones.

Los artículos se encontraron a través del buscador Google Schoolar y se hizo en el idioma español e inglés. La búsqueda de antecedentes se centró en tres conceptos principales: los métodos de enseñanza del idioma inglés, las certificaciones del idioma y, por último, las competencias digitales. Como siguiente, se buscaron artículos donde se vinculen los tres cuestionamientos entre ellos mismos. Por lo que hay dos vinculaciones entre los tres cuestionamientos principales, de los métodos de enseñanza del idioma inglés se encuentra una correlación con las competencias digitales. La segunda vinculación es nuevamente entre el cuestionamiento los métodos de enseñanza del idioma inglés y las certificaciones. La encrucijada final son los artículos donde se habla de los recursos para la preparación para certificaciones digitales del idioma inglés, el cual es el objetivo de la investigación.

#### 2.1 Métodos de enseñanza del idioma inglés

En el primer cuestionamiento, métodos de enseñanza del idioma inglés, revisamos los artículos con dos diferentes enfoques, el primero, los métodos que se utilizan para enseñar el idioma inglés en la educación superior y el segundo enfoque es la valoración del desempeño de los estudiantes.

En el primer enfoque, los métodos que se utilizan para enseñar el idioma inglés se pueden ver en el artículo de Cari Gálvez (2019), quien analiza la eficacia de los métodos comunes en la enseñanza del idioma inglés complementado con inmersión lingüística en estudiantes de educación superior. Los resultados mostraron un

promedio superior principalmente en la expresión oral y en menor proporción en la comprensión auditiva en los estudiantes que aprendieron inglés con métodos comunes de enseñanza complementados con inmersión lingüística en comparación con los estudiantes que solo aprendieron inglés con métodos comunes de enseñanza.

Continuando con la modificación de métodos comunes complementados para la mejora del rendimiento de los estudiantes, Rosario et al. (2011) se enfocan en analizar el rol de diferentes variables relativas a las TPC (tareas en casa) en la determinación del rendimiento académico de los estudiantes (proximal y distal), teniendo en cuenta el papel potencialmente mediador de dicha relación del uso de estrategias de autorregulación del aprendizaje y la eficacia. En su investigación muestran que el efecto de las TPC sobre el rendimiento es indirecto, a través de las variables cognitivo-motivacionales consideradas. Por otro lado, Sánchez (2019) se enfoca en el impacto de las tutorías de pares entre los estudiantes aprendiendo inglés como lengua extranjera. Además, se utilizaron cuestionarios, observación de pares, evaluaciones de pares y entrevistas semi estructuradas. Los resultados revelaron que los tutorados y los tutores hacían preguntas y mantenían una actitud positiva lo cual ayudó en sus niveles de motivación.

Así mismo, el estudio de Macaro et al. (2019) analiza a los estudiantes universitarios y a los maestros trabajando en entornos en donde el inglés se utiliza como medio de instrucción. Este estudio se enfoca en la relación entre el inglés como medio de instrucción con el sistema de auto motivación de los estudiantes y maestros en el nivel superior. El estudio tiene una perspectiva cualitativa, ya que se basa en la perspectiva de maestros y estudiantes. Los resultados indican que el ser ideal claramente predomina. De igual forma, la investigación exploratoria de Palomares-Lara et al. (2017) sobre la transición del estudiante de modelo educativo tradicional a un modelo BIS, en la Universidad Tecnológica de Guaymas recalca la importancia que hoy en día representa la adquisición de un segundo idioma y la apertura a la internacionalización. Además del trabajo que requiere tanto de los

docentes como de los estudiantes y la institución para lograr mantener el modelo BIS.

El segundo enfoque está en las investigaciones que valoran el desempeño de varios métodos de enseñanza del idioma inglés. Rivera Pérez et al. (2017) pretenden desarrollar acciones para garantizar la instrumentación efectiva que genere resultados superiores en la competencia comunicativa en idioma inglés de los estudiantes, profesores e investigadores universitarios. Por otro lado, De Jesus-García (2015) enfoca su investigación en la búsqueda de estrategias de evaluación que el docente de Lengua Extranjera puso en práctica en la Escuela Normal de Atlacomulco (ENA). Tiene como objetivo la valoración del desempeño de los estudiantes en el aprendizaje del idioma inglés. Se utilizaron observaciones, entrevistas y documentos escritos como: libretas, libros, exámenes y quizzes y se concluyó que las estrategias más recurrentes que se llevan a cabo dentro del salón de clases para valorar el desempeño de los estudiantes en el aprendizaje del idioma inglés son: el uso de exámenes, quizzes, revisión de tareas, de ejercicios y participaciones.

Además, en la investigación de Vander y Brysbaert (2018), la cual se enfoca en comparar el desempeño de estudiantes en lectura y comprensión en su idioma nativo y en su segunda lengua. En su investigación podemos encontrar dos tipos de ejercicios, en lo que se refiere a la lectura y comprensión en un segundo idioma; reconocimiento y recordar. Recordar involucra recursos de procesamiento y de reconocimiento incluye muchas más pistas, para que la memoria las rastree directamente. Por ejemplo, en un ejercicio de verdadero y falso, lo que se debe de hacer es localizar los detalles en un texto, lo cual es diferente a una pregunta donde deben entender una idea principal, en este segundo ejercicio, lo que ayuda a un estudiante es el formato de opción múltiple, porque ayuda a recordar.

Para concluir, en la investigación de Mendoza (2014) el objetivo es conocer la viabilidad y eficiencia de las políticas implementadas en diferentes países latinoamericanos para poder comparar diversas normas, enfoques de enseñanza, evaluación y resultados obtenidos. En el texto se evidencia la necesidad de

incorporar la asignatura de inglés a los planes y programas de estudio de educación preescolar, primaria y secundaria, con el fin de que los estudiantes desarrollen competencias plurilingües y pluriculturales necesarias para enfrentar los desafíos del mundo globalizado. De igual manera, Rodríguez (2015) al estudiar las competencias comunicativas en idioma inglés mediante un análisis inferencial bivariante, llegó a la conclusión que los niveles de logro en el idioma inglés son muy bajos y lo relaciona con características socioeconómicas del alumnado.

#### 2.2 Certificaciones

El segundo gran cuestionamiento está centrado en las certificaciones. La investigación nos habla de la perspectiva global de las certificaciones; Romero y Camacho (2018) examinan la relación entre la implementación de los exámenes estandarizados de la lengua inglesa con la propagación del idioma inglés globalmente. Ellos exponen como la competencia en el lenguaje se percibe como una llave al mundo y al mismo tiempo como un instrumento alienante del pensamiento humano. Hay un énfasis en la importancia de que el idioma inglés sea el pionero del lenguaje estandarizado y cómo esta influencia puede estar relacionado con el colonialismo. Como conclusión podemos ver como la idea de acreditación del idioma inglés parece ser una necesidad en el sector educativo y laboral para poder competir internacionalmente.

Mientras tanto, Hsieh (2017) en su investigación *The case of Taiwan:* Perceptions of College Students About the Use of the TOEIC Test as a Condition of Graduation, utiliza encuestas en línea y entrevistas telefónicas con estudiantes universitarios taiwaneses para Investigar las percepciones de los estudiantes en referencia al uso de la certificación TOEIC como requisito para graduarse. Los resultados indican que los estudiantes tienen una visión positiva de este requerimiento y creen que el prepararse para tomar esta certificación tiene un impacto positivo en sus competencias del idioma inglés y sus futuros prospectos laborales. Lo cual nos da una visión de la positiva percepción de las certificaciones.

Continuando con las certificaciones, pero ahora con un enfoque en la validez y eficacia. En primer lugar, se encuentra la investigación de Alobaid (2016) quien explora la naturaleza de las pruebas con un enfoque en las diferentes formas en las que se evalúa el lenguaje. Primero se mencionan los exámenes de prueba de nivel, después se explora la eficacia y exactitud de las certificaciones. En lo referente a la exactitud de la certificación TOEFL, los participantes reportaron que la valoración de su competencia es precisa. En la misma materia, sobre la validez y eficacia de las certificaciones, el reporte de Hüseyin y Tuba (2018) se enfoca en el impacto del formato digital contra el formato de papel en la validez y confiabilidad de las pruebas en los programas de educación del idioma inglés. Se llego a la conclusión de que no hay diferencia en los resultados, por lo que las pruebas pueden aplicarse en formato digital sin impacto negativo.

De igual forma, al evaluar la confiabilidad de dos certificaciones del idioma, Muhammad (2018) en su estudio sobre la validez, confiabilidad y practicidades de certificaciones, llegó a la conclusión que, aunque los individuos que toman la prueba en el formato digital lo perciben como válido y positivo, agrega que, encuentran las certificaciones más estresantes. Gisbert da Cruz et al. (2015) en su investigación, se enfocan en evaluar y comparar el rendimiento de la lengua inglesa de programas de Colegios Bilingües español-inglés. Se utilizó el método directo para evaluar y analizar la eficacia de los diferentes modelos de enseñanza bilingüe considerando el porcentaje de estudiantes que aprueban su certificación. El resultado fue que el porcentaje global de estudiantes escolarizados en el Programa Bilingüe de la Comunidad de Madrid que aprueban es de un 67,5 por ciento, lo que pone de manifiesto un buen resultado de los programas bilingües considerados en su conjunto. Este análisis detallado del rendimiento de los estudiantes y de los promedios de los centros permite valorar los resultados de estudiantes, centros y modelos con una precisión mayor ya que los sitúa con más exactitud en la dimensión continua de competencia.

Por último, Siddiek (2018) analiza el uso de pruebas estandarizadas como herramientas, consideradas como confiables y justas, para medir las habilidades de

los estudiantes en Arabia Saudita; observando aspectos como preparación docente, precio de las certificaciones, su confiabilidad, validez, practicidad y más en específico, el rol del ministerio de educación como intérprete de los resultados. Se llegó a la conclusión de que, para poder confiar en los resultados de certificaciones, el ministerio de educación debe de supervisar el proceso de certificaciones, así como la preparación de los estudiantes y docentes. Este estudio les da validez a las certificaciones internacionales.

#### 2.3 Las competencias digitales

El tercer cuestionamiento principal es la importancia de las competencias digitales. Esto se puede ver en las investigaciones de Amaya et al. (2018) quienes se enfocan en evidenciar la importancia del desarrollo de las competencias digitales en los profesores universitarios para empoderar su quehacer académico con el apoyo de las tecnologías de la información y la comunicación. Se realizaron pruebas de nivel y se midió y comparó sus resultados cuantitativamente. Como resultado, 76 profesores acreditaron su certificación después de una preparación específica diseñada en base a la certificación que debían de aprobar.

Por otro lado, Gorgogeta y Vlachos (2019) hablan sobre la efectividad de las evaluaciones de certificaciones en línea en comparación con las de papel o impresas en la motivación de los estudiantes. Se llevó a cabo un estudio de caso descriptivo donde el método para recolectar datos fue mixto entre el cualitativo y el cuantitativo. La muestra fueron 8 estudiantes, entre las edades de 14 y 16, de nivel avanzado quienes se preparaban para una certificación en noviembre del 2016. Se utilizaron cuestionarios enfocados a la experiencia del estudiante, observaciones de clases, un registro del avance de los estudiantes con las actividades. Como conclusión, los estudiantes optaron por las evaluaciones en línea en comparación con las de papel y lápiz porque consideraban que ellos se motivaban a sí mismos a evaluar su propio progreso. De igual manera, el estudio comparativo de Durán y Estay (2012) entre modalidades presencial y virtual de competencias genéricas llegó a la conclusión que, aunque la mayoría de las competencias mantienen el

mismo nivel de desarrollo en ambas modalidades, se reflejó un mejor nivel de consecución en la modalidad virtual.

Continuando con estas ideas, la investigación de Mora et al. (2017) se enfoca en la experiencia obtenida al utilizar el modelo de desarrollo instruccional en la realización de los recursos virtuales de la carrera de Ingeniería en Sistemas Computacionales modalidad Virtual; el cual permitió disminuir el índice de reprobación en materias de razonamiento lógico, y por consiguiente bajar el índice de deserción. Para evaluar la eficacia se realizaron encuestas a los estudiantes, quienes evaluaban los recursos didácticos por unidad durante un cuatrimestre. En cambio, Rivera y Cobo (2019) se enfocan en el lado negativo de la era digital para las sociedades educativas. El estudiante como un cliente y el docente como un prestador de servicios. Este se basa en un ejercicio analítico de una revisión teóricoreflexiva de antecedentes históricos y contemporáneos relevantes. Como conclusión, se reconoce la dualidad de la era digital en la educación, las complejidades y oportunidades. Por último, debemos mencionar a Marciniak y Gairín (2018), quienes realizaron un análisis comparativo de 25 modelos de evaluación de la calidad de la educación virtual y llegaron a la conclusión que no existe un criterio unificado en cuanto a la forma de evaluar, cada diseño de modelos debe de ser evaluado de acuerdo con sus dimensiones relevantes.

#### 2.4 Métodos de enseñanza del idioma inglés + Las competencias digitales

La primera vinculación entre los métodos de enseñanza del idioma inglés y su correlación con las competencias digitales es bastante amplia. Como primera aportación, Lee (2019) estudia la relación entre cantidad y diversidad en las prácticas del aprendizaje informal digital del inglés. Se utilizó un cuestionario y una entrevista con 71 estudiantes del idioma inglés, en nivel universitario, en Corea. Los resultados revelaron que el aprendizaje digital informal tiene una contribución en los resultados en el puntaje de una certificación del idioma estandarizada, en este caso TOEIC, y además se identificó un beneficio extra, la falta de ansiedad durante su certificación. Con resultados similares, Rodríguez et al., (2017) muestran las percepciones de 99 estudiantes respecto al uso de canciones para promover la

aplicación de la tecnología y con ello facilitar el aprendizaje del inglés. La investigación es de corte cuantitativo con una muestra constituida por 99 estudiantes del Centro de Idiomas Campus Xalapa de la Universidad Veracruzana. Como resultado, se puede afirmar que el utilizar canciones en clase favorece no sólo el aprendizaje de una lengua extranjera, sino que también promueve el uso de la tecnología y hace que los estudiantes se sientan más motivados para aprender el nuevo idioma. Con el mismo resultado positivo, el artículo de González (2020) establece como objetivo el determinar la influencia que tienen los recursos digitales en la enseñanza y aprendizaje del idioma inglés en las Escuelas Normales de Valles Centrales del estado de Oaxaca, México; al implementar los programas digitales en la formación de docentes.

Simons (2010) da una imagen realista dentro de un marco didáctico justificado de las TIC y analizar las posibilidades y limitaciones del as TIC en la enseñanza de las ELE, basado en la relación entre la didáctica y la tecnología. Esta es una investigación histórica descriptiva en donde se llegó a la conclusión que trabajar con las TIC no debe ser una simple diversión, las tareas tienen que ser útiles y ocupar un lugar importante en el currículo, un lugar que también esté claro para los estudiantes además de recalcar la importancia de que el docente reciba tiempo para poder preparar los materiales de clase. Así mismo, la investigación de Hernández y Lemuz (2016) llamada *Aplicación multimedia para el entrenamiento en la certificación TOEFL mediante reconocimiento de voz*, está enfocada a la práctica del inglés con una orientación a mejorar el desempeño de los estudiantes en los exámenes de certificación TOEFL y motivar la práctica oral. Los objetivos son favorecer el desarrollo de ciertas habilidades como la percepción, la pronunciación, la habilidad auditiva y en particular se hace énfasis en que el alumno desarrolle su habilidad del habla. Hasta el momento es sólo teoría.

Chang (2017) en su artículo *Uso de recursos y materiales didácticos para la enseñanza de inglés como lengua extranjera*, presenta información sobre su utilidad basándose en un análisis de los beneficios del uso de estos materiales mediante una revisión de la bibliografía del tema. Como resultado contamos con un

compendio de ejemplos de material disponible para el profesor y la conclusión que los estudiantes responden de forma positiva a las actividades personalizadas. De la misma manera, Soto (2017) aplica en los procesos de enseñanza-aprendizaje del inglés, recursos educativos digitales para fortalecer los procesos de aprendizaje del idioma extranjero. Se aplicó, en estudiantes de quinto año del colegio Abraham Lincoln, técnicas tradicionales y digitales y se midió sus resultados. Como conclusión, se observó un desarrollo y mejoramiento de la competencia en inglés mediante el uso de recursos digitales. Los resultados fueron similares en el estudio de Olvera y Gámez (2017) sobre los efectos de la instrucción de estrategias de lectura, mediadas por TIC, en la comprensión lectora del inglés. Igual que el estudio de Soto (2017), se basó en el contraste del uso de Contraste del uso de recursos multimedia con material impreso, bajo las mismas condiciones de aula y el mismo docente; los resultados muestran mejores puntajes en el grupo que utiliza recursos multimedia.

#### 2.5 Métodos de enseñanza del idioma inglés + Certificaciones

Türkay et al. (2017) pretenden aclarar como estudiantes que no tienen un inglés fluido pueden trabajar con los cursos en línea masivos y abiertos. Se analizaron datos de los cursos 100 Harvard X, utilizando auto reportes. Los análisis preliminares muestran evidencias de que los estudiantes no-angloparlantes están movidos por metas más utilitarias. Este texto contribuye al conocimiento práctico y académico de la instrucción en línea y de los ambientes de aprendizaje. Por otro lado, Macaro et al. (2019) se enfocaron en analizar qué tanto y qué tipos de certificaciones están disponibles. Tiene como enfoque las percepciones de los maestros de las certificaciones para obtener su competencia y los atributos que un profesor debe de tener cuando utiliza el inglés como medio de enseñanza. Como resultado, se observó una necesidad perentoria tanto de un mayor apoyo al desarrollo profesional como a la certificación, aunque se plantearon dudas sobre su implementación y financiación.

Como conclusión, Restrepo (2012) en su investigación, favorece la planificación de políticas lingüísticas, cimentadas en estudios sobre las necesidades reales de

las comunidades directamente afectadas. El objetivo es analizar la política de Certificación de la competencia en Lengua Extranjera en la universidad de Antioquia, visto desde el lente de las políticas lingüísticas, en otras palabras, es exponer las condiciones de desigualdad social. La conclusión es que la Política de Certificación de la competencia en Lengua extranjera requiere de una evaluación y planificación coherente con las necesidades y condiciones históricas, sociales, económicas, académicas y culturales de cada comunidad universitaria.

#### 2.6 Recursos para la preparación de certificaciones digitales del Idioma inglés

La intersección final son los artículos donde se habla de los métodos de enseñanza digital en la certificación de idioma inglés, el cual es el objetivo de esta investigación. Tejada-Celi (2018) en su estudio *Diseño de un programa para el área de inglés del nivel secundaria de una institución particular de Piura*, Perú busca permitir el desarrollo de capacidades comunicativas y el logro de certificaciones internacionales Cambridge que acrediten el dominio del idioma. El método sigue un paradigma sociocrítico, ya que intenta dar respuesta a una problemática originada en una comunidad educativa mediante la transformación de su propia realidad con la participación de sus miembros, utilizando una metodología cualitativa. El estudio muestra efectos positivos de la agrupación del alumnado bajo la modalidad de streaming en el área de inglés además de recalcar la importancia de un estudio sistematizado de las percepciones tanto de los estudiantes como de los profesores sobre esta práctica.

Por otro lado, Toledo (2018) se enfoca en el requisito de certificar su nivel de dominio del idioma con acreditaciones del idioma en su investigación: Diseño e implementación de un curso-taller virtual de escritura en inglés para la preparación de la certificación del examen TOEIC en el ITESM Campus Estado de México. La justificación de la investigación es que los estudiantes expresaron la necesidad de recibir preparación específica para presentar la certificación TOEIC en el ITESM, como consecuencia, el objetivo de esta investigación es aplicar la tecnología con un adecuado diseño educativo que atiende las necesidades de los estudiantes que estudian inglés en nivel profesional y que buscan aprobar el examen de certificación

de inglés TOEIC con un nivel mínimo de B2. Se consideraron elementos descriptivos y cuantitativos; así mismo, se aplicaron instrumentos para recabar la opinión de los estudiantes y profesores sobre el curso en línea. Los resultados del curso fueron satisfactorios ya que el número de estudiantes aprobados con B2 así como sus puntajes aumentaron en comparación con los estudiantes que no tomaron el curso. Las opiniones de los participantes en general fueron positivas. Esta investigación confirma que los recursos digitales, junto con los entornos virtuales pueden reciclarse y difundirse a un mayor número de personas y sus resultados es algo que espero poder replicar en esta investigación.

De igual manera, en análisis descriptivo del modelo BIS en la Universidad Tecnológica, Palomares-Lara et al. (2017) y Velázquez, et al. (2016) hacen referencia a las estrategia utilizadas en esta institución para ayudar a certificar a sus estudiantes en el *TOEIC Bridge*. Se ha empleado un libro de texto enfocado a la certificación que se quiere adquirir y se ha complementado este libro con el uso de una plataforma donde se programan tareas que fortalecen el idioma inglés de forma independiente.

#### III. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA

En las últimas tres décadas, la educación superior en nuestro país ha sufrido una transformación relacionada con la diferenciación y diversificación de la oferta educativa, una de las principales ha sido la internacionalización en la educación superior (Barreto, 2018) y el uso de las certificaciones del idioma para auxiliar y validar esta internacionalización. Primero, se define el modelo BIS, seguido por el tema del idioma en inglés y su acreditación, lo que nos lleva a la certificación del idioma.

#### 3.1 Modelo BIS

El modelo BIS (Bilingüe, Internacional y Sustentable) nace como parte del programa de internacionalización de las Universidades Politécnicas y está orientado a atender la demanda del sector empresarial y los requerimientos de la industria exportadora que requiere de personal bilingüe con alta capacidad técnica. En este nuevo modelo de educación superior los cursos son mayoritariamente en el idioma inglés, por personal calificado. Como parte de las especificaciones, los estudiantes de nuevo ingreso deben de cursar un programa intensivo de inmersión en el idioma inglés durante su primer cuatrimestre y continuar reforzando su formación en el idioma extranjero a lo largo de toda la carrera (Secretaría de Educación Pública, 2017).

La Politécnica de Santa Rosa es la única en el Estado de Querétaro con el modelo BIS, que como se mencionó, es un modelo vanguardista en la educación superior de México que responde a las tendencias del mercado laboral internacional. El modelo Bilingüe Internacional y Sustentable de la universidad requiere que los estudiantes a ingresar a los Programas Educativos de Ing. en Metrología Industrial, Ing. en Software, Ing. en Sistemas Automotrices, Ing. en Animación y Efectos Visuales y Lic. en Terapia Física presenten un examen de certificación del nivel del idioma inglés al término del cuatrimestre de inmersión, así como de manera anual al término de cada ciclo escolar; como puede comprobar con el artículo 73 del Reglamento Escolar de la UPSRJ (2018), que a la letra dice: "El estudiante deberá demostrar un nivel de dominio de las competencias de la

segunda lengua, en el primer ciclo de nivel A2+, en el segundo ciclo B1, y en el tercer ciclo B2, de acuerdo con el Marco de referencia europeo para lenguas extranjeras..."(p. 16). Asimismo, el Programa de Movilidad Estudiantil a Estados Unidos y Canadá requiere que los estudiantes certifiquen su nivel de dominio del idioma para ser candidatos para participar en sus convocatorias.

#### 3.2 Acreditación de certificaciones del idioma inglés

Como se puede observar, dentro de este modelo, el inglés tiene un papel central dentro de la formación universitaria por la necesidad social de mantenerse en una comunicación globalizada; por lo que estudiantes de la educación superior se ven en la necesidad de aprender una segunda lengua, certificar y tener derecho a obtener un título profesional. Se espera que los estudiantes de diversas licenciaturas sean capaces de asimilar el conocimiento de un lenguaje desconocido para ellos para que al graduarse logren conseguir un empleo de calidad (Faridi y Glasserman, 2017). En otras palabras, preparar a los estudiantes para que puedan responder a las necesidades de la sociedad ya que un limitado dominio del inglés es una barrera en los logros académicos que limita oportunidades de aprender (Trenkic y Warmington, 2019). En todo el mundo, el número de estudiantes del idioma inglés continúa creciendo y ha llegado a superar a los nativos del idioma. En este momento más de 1,130 millones hablan inglés, por lo que es el idioma más hablado en el mundo (Klappenbach, 2019).

Las personas que están aprendiendo inglés tienen que acreditar en algún momento algún tipo de certificación para comprobar su nivel (Yan, 2008). Esto es porque el aprendizaje del inglés puede ser documentado y existen múltiples métodos para evaluar la efectividad del problema. El uso de pruebas estandarizadas como las certificaciones de lengua es uno de estos métodos. Las certificaciones de competencia del idioma inglés han estado en el mercado desde 1969 cuando fueron creadas como consecuencia de la demanda de estudiantes extranjeros en las universidades norteamericanas. En Latinoamérica, las certificaciones se han convertido en herramientas para tener acceso a universidades y trabajos (Garcia, 2017). Las certificaciones tienen grandes ventajas, entre ellas, que el instrumento

es uniforme y puede ser utilizado con fines de comparación entre diferentes estudiantes, escuelas y tiempos (Cole y Bergin, 2005); por esta razón, el enfoque de esta investigación es la acreditación de la certificación ITEP.

La calidad educativa es un tema relevante en todas las sociedades, su contenido se basa en su función social y características de los sistemas educativos y como ya lo hemos mencionado, de los mercados laborales (Delgado y González, 2018). Por esta razón, la importancia de la acreditación en Instituciones de Educación Superior radica en enfrentar y satisfacer las necesidades de nuestra realidad social, la cual es cada vez más globalizada (Barragan y Contreras, 2020). De acuerdo con el COPAES (Consejo para la Acreditación de la Educación Superior, A. C.) la acreditación es el resultado de un proceso de evaluación que denota el cumplimiento de funciones específicas.

La acreditación permite certificar ante la sociedad, la calidad de los recursos humanos formados y de los diferentes procesos que tienen lugar en una institución educativa. Por ende, es la herramienta establecida a escala internacional para generar confianza sobre la correcta ejecución de un determinado tipo de actividades, que incluyen ensayo, calibración, inspección, certificación o verificación entre otras. En otras palabras, cualquier actividad que tenga por objeto evaluar un producto, servicio, sistema o instalación. Conforme con ciertos requisitos puede estar sujeta a acreditación, y a los lineamientos de la institución que la expide. Como se puede observar, la acreditación radica en demostrar la eficacia institucional mediante una evaluación de la efectividad de una institución en el cumplimiento de su misión. En otras palabras, es cuando un organismo privado e independiente a la institución evalúa y reconoce formalmente que cumple con predeterminadas. Entonces, la acreditación se convierte en una garantía de que la institución cumple con un estándar de calidad y efectividad (Guzmán, 2017). Así mismo, Radamés et al. (2004) lista otros beneficios de la acreditación a través de instituciones externas como, primero, su juicio no está comprometido por los intereses de la institución, le dan mayor seriedad al proceso y su apreciación está más contextualizada a la globalización.

Las certificaciones son una de las maneras de acreditar una institución; ya que son instrumentos de validación de conocimientos para medir el nivel de precisión en un idioma que se transfiere a una comprensión y producción. Se enfocan en medir habilidades como, lectura, escritura, auditiva, oral y gramática. Además, está orientado al mercado internacional y la generalización de la práctica de acreditación oficial del conocimiento de lenguas. Uno de sus principales propósitos es promover y regular los procesos de integración lingüística. También se busca proteger y desarrollar el patrimonio lingüístico y la diversidad cultural. De igual forma, se espera facilitar la movilidad de los ciudadanos y el intercambio de ideas (Jiménez, 2011). Cole y Bergin (2005), en su investigación, mencionan como, en lo que se refiere a pruebas estandarizadas, la motivación influye en el desempeño de los estudiantes. Sin embargo, si la certificación es de alto riesgo, es decir, es vital para un proceso en la institución, entonces la motivación es alta, y no es un problema. La motivación sólo es un problema cuando los estudiantes no perciben la importancia de la prueba estandarizada.

#### 3.3 Marco Común Europeo de Referencias para las lenguas

El Marco Común Europeo de Referencias para las lenguas (MCER por sus siglas) es el estándar más utilizado para medir el nivel de comprensión y expresión oral y escrita de una determinada lengua. Jiménez (2011) lo define como "Un conjunto de descripciones modulares y jerarquizadas que especifican, de una manera integral, lo que tienen que aprender quienes, con el fin de comunicarse con otros, aprenden una lengua; esto es, el conocimiento y las habilidades que se tienen que desarrollar para poder interactuar eficazmente." (p. 5). De acuerdo con Jones y Saville (2009) el MCER tiene influencia en las políticas del lenguaje, en especial en la elaboración de los syllabus, currículos educativos, exámenes, libros, etc. Por otro lado, para Faridi y Glasserman (2017) una de las finalidades de la creación del MCER es la homologación de los niveles de competencias lingüísticas del estudiante para que pueda ubicar su nivel comunicativo en cualquier parte del mundo. Para poderlo lograr, cuenta con 6 niveles de competencias generales, de acuerdo con la etapa de aprendizaje de la adquisición de la lengua. Los niveles son:

básico (A1, A2); independiente (B1, B2) y competente (C1, C2); además, la idea de competencia descansa en dos pilares: cantidad (que es lo que el aprendiz puede lograr) y calidad (que tan bien lo puede lograr).

Se ha comprobado que el uso el MCER tiene bastante influencia en promover el plurilingüismo en Europa y en el diseño y planeación en las examinaciones del lenguaje; y una de las razones por la que ha tenido éxito es la combinación de lo que es familiar y lo que es nuevo (Hulstijn, 2007). Una de las limitaciones más obvias es que no hay ninguna referencia a una lengua específica, en teoría, se puede implementar con cualquier idioma, pero no se ha probado. También se han reportado problemas con las escalas para las estructuras gramaticales y de vocabulario (Alderson, 2007). Para North (2007), el problema es que lo utilizan como un instrumento que se debe de aplicar, cuando en realidad, el MCER en su base, está orientado a la acción, en otras palabras, el lenguaje aprendido con propósitos sociales; sus descriptores definen los resultados del aprendizaje.

#### 3.4 Certificación ITEP

Como se indica en el oficio número 514.2076/2019 emitido por la Coordinación General de Universidades Tecnológicas y Politécnicas de fecha 14 de junio de 2019 signado por Yanik Hernández Domínguez, Subdirectora de Programas Educativos y citado en la *Acta de La Primera Sesión Extraordinaria Del Comité de Adquisiciones, Enajenaciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios En La UPSRJ* (2019); en el que se determinó que con el propósito de facilitar la certificación del idioma de inglés de los estudiantes en la modalidad BIS, el instrumento de evaluación de competencia del idioma inglés requerida para la titulación, es la certificación a través del documento oficial CENNI (Certificación Nacional de Nivel de Idioma), siendo que el examen ITEP, se reconoce que pertenece al marco nacional de referencia para la evaluación y certificación de idiomas, justificando así que, por instrucción de la Coordinación General de Universidades Tecnológicas y Politécnicas, se contratará con el proveedor que ofrezca el examen ITEP.

Este estudio se enfoca en la certificación del Examen Internacional de Competencia en inglés, el cual es una herramienta de evaluación en línea desarrollada por el Servicio Educacional de Boston; si tenemos en cuenta el fácil acceso, precio y la velocidad de los resultados, el ITEP es una alternativa a los certificados tradicionales (Garcia, 2017). El ITEP tiene 4 tipos de exámenes, de acuerdo con las necesidades del usuario, con el ITEP Core, ITEP PLUS, ITEP business y ITEP SLATE. Este estudio se enfoca en el ITEP PLUS, el cual es usado por instituciones académicas como requisito de admisión, colocación y requisito para titulación. De acuerdo con la guía de preparación para la certificación, el ITEP PLUS evalúa el dominio de la gramática, la comprensión auditiva, la lectura, el habla y la escritura; tiene una duración de 80 minutos más 10 min de instrucciones. La certificación es en línea y los resultados son instantáneos (Boston Educational Services, 2012).

#### 3.5 Teoría de la instrucción y el aprendizaje por descubrimiento

Para poder preparar a los estudiantes, usaremos la teoría de la instrucción y el aprendizaje por descubrimiento de Jerome S. Bruner, quien desarrolló una teoría del aprendizaje en la que describió el proceso de aprendizaje, los distintos modos de representación, las características de la instrucción y cómo el estudiante construye su conocimiento y lo va modificando gracias a su interacción con el ambiente (Guilar, 2009).

En lo que se refiere a la teoría de la instrucción, de acuerdo con Bruner (1966) las características esenciales, dentro de la didáctica cognitivista, están dadas en especificar las condiciones que estimulan la predisposición del estudiante a aprender, determinar la estructura óptima de un conjunto de conocimientos para lograr un aprendizaje más rápido y efectivo, además de evaluar el proceso de aprendizaje. En pocas palabras, está basada en la repetición de las ideas fundamentales, en donde los estudiantes estudian los mismos temas varias veces, cada vez que lo vuelven a ver, el nivel de dificultad va aumentando. De acuerdo con García (2006) para Bruner, el aprendizaje "se presenta en una situación ambiental que desafía la inteligencia del aprendiz, impulsándolo a resolver problemas y lograr

transferencia de lo aprendido" (p. 5). Dentro de este modelo, el enfoque del docente debe de estar en motivar e inculcar competencias que van más allá del conocimiento teórico de sus materias, ya que se espera que el estudiante aprenda a responsabilizarse de su propio aprendizaje.

# 3.6 Entorno Virtual de Aprendizaje

De igual forma, una de las preocupaciones de Bruner es inducir al aprendiz a una participación activa en el proceso de aprendizaje, lo que él llama aprendizaje por descubrimiento (García, 2006). El aprendizaje por descubrimiento se utiliza dentro de un Entorno Virtual de Aprendizaje, ya que, como Belloch (2012) afirma, los entornos virtuales fomentan la interacción y el aprendizaje colaborativo. En otras palabras, el enfoque pedagógico desde el cual se han abordado el proyecto se sitúa dentro de un entorno en donde el profesor es un mediador, el alumnado constructor de su propio conocimiento, y se emplea una metodología basada en la indagación, investigación y el trabajo colaborativo, aprovechando así la potencialidad de Internet, especialmente como fuente de información (Roig Vila, 2005). En esencia, los EVA son el medio perfecto para el descubrimiento, que didácticamente, se basa en que la experiencia del aprendiz debe de presentarse de manera hipotética y heurística, o en otras palabras de forma práctica, antes que de manera expositiva (García, 2006). Bruner cree que se debe de considerar la naturaleza de la cultura en la que crece el estudiante, la educación debe de consistir en inculcar habilidades y fomentar la representación de la propia experiencia y del conocimiento. De esta manera, para él, lo natural después de aprender y experimentar ese aprendizaje, es conservar aquello experimentado; lo cual se expresa por medio de la acción y la vinculación con las herramientas que posibilitan el aprendizaje (Bruner, 1984).

Un EVA, el cual, de acuerdo con Salinas (2011), es "un espacio educativo alojado en la web, conformado por un conjunto de herramientas informáticas que posibilitan la interacción didáctica." (p. 1) permite la participación activa y la cooperación de todos los miembros del grupo. Sus principales usos se centran en ser una herramienta o complemento para la gestión académica y administrativa del docente y al estudio independiente del estudiante (Hiraldo, 2013). La educación

virtual, además, requiere que los recursos didácticos estén basados en un modelo pedagógico que potencialice a las TICs como herramienta educativa, en este caso, es la teoría de la instrucción y el aprendizaje por descubrimiento de Jerome S. Bruner (Hernández-Ramírez, 2020).

Una de las razones más importantes y relevantes para esta investigación es que la adopción a la docencia virtual se encuentra promovida por fenómenos socioculturales que van más allá del ámbito educativo y que lo conectan a la realidad de la sociedad moderna; un EVA potencia el desarrollo de competencias para el mundo laboral en el uso de la TIC, según el estudio de Hiraldo (2013). Esto quiere decir que se debe de desarrollar en nuestros estudiantes lo que Salinas (2011) llama "la alfabetización digital necesaria para la utilización competente de las herramientas tecnológicas" (p.1). De acuerdo con la investigación de Spante et al. (2018), en donde leyó 79 publicaciones en las que se menciona la alfabetización digital, la define como la habilidad de entender y usar información representada en múltiples formatos con una variedad de fuentes cuando es presentada por computadora. Se origina de un entendimiento basado en las habilidades, por lo que se relaciona con el uso funcional de la tecnología. En los últimos años, se le ha agregado un énfasis a el pensamiento crítico que conlleva el uso de la información y la creación de nuevo conocimiento. Al final del día, esto es lo que les debemos de enseñar a el alumnado, además de los contenidos. Al medir las competencias digitales y la actitud de los estudiantes Preza et al. (2017) menciona la importancia de recordar que, aunque las nuevas generaciones poseen habilidades de usos y aplicaciones en diferentes segmentos de la tecnología, estos conocimientos no están lo suficientemente consolidados.

Para Belloch (2010) los EVA cuentan con cuatro características básicas y necesarias: interactividad, flexibilidad, escalabilidad y estandarización. Estas características son las que crean y facilitan las condiciones en las que un estudiante pueda trabajar a su ritmo, que pueda interactuar con el docente y sus pares, además de apropiarse de conocimientos, desarrollar diferentes habilidades y adquirir

experiencias; ya que están orientados a favorecer la autonomía, la creatividad y resolución de problemas (Hiraldo, 2013).

Salinas (2011) nos habla de cuatro tipos de EVA que se utilizan en el sector educativo: plataformas de e-learning, blogs, wikis y redes sociales y nos da, de igual forma, cuatro criterios para la selección de un EVA. El proceso de selección de un EVA es de vital importancia ya que es donde el docente va a diseñar e implementar las metodologías pedagógicas y el alumno va a construir sus conocimientos (Belloch, 2012). El primero de estos factores es el Institucional, en otras palabras, la integración de la plataforma con las necesidades y características de la institución, como el tipo de hardware y software, el ancho de la banda disponible, número de usuarios, etc. El segundo criterio es la didáctica, es decir, la coherencia entre el modelo de enseñanza-aprendizaje y las características que ofrece la plataforma. El tercer criterio es el tecnológico, esto es el nivel de dificultad en el uso de la plataforma, el tipo de soporte que le dan al docente, que tan intuitiva es la interfaz; en particular, las características técnicas que garantizan la estabilidad del proceso de enseñanza-aprendizaje. El cuarto y último criterio es personal, con esto quiero decir que se deben de considerar las habilidad y experiencia propia con su uso.

## 3.7 Plataformas de e-learning

De los diferentes tipos de EVA que podemos usar y tomando en cuenta los criterios mencionados, las plataformas de e-learning, donde el 100% del proceso formativo es virtual (Silva et al., 2015), o LSM (por sus siglas en inglés *Learning Management System*) son la mejor opción para este proyecto, ya que su diseño tiene un fin educativo. El surgimiento de las plataformas e-Learning ha permitido aportar la gestión de los cursos escolares; además, en la investigación de Ochoa y Ramírez (2017) se observó una total aceptación por parte de los usuarios de las plataformas existentes en el Instituto Tecnológico de Cuidad Guzmán, Jalisco, México. Como otro beneficio, con el uso de plataformas, el administrador o docente tiene mayor control durante todas las fases del producto. Usualmente, el manejo de este entorno requiere de conocimientos informáticos, y puede requerir un

entrenamiento por parte del docente. Igualmente, como un área de oportunidad está el que en algunos casos se deben de instalar en un servidor, el cual no es siempre gratuito, por esta razón, como Salinas (2011) nos recuerda, "La enseñanza a través de una plataforma casi siempre es el resultado de un emprendimiento institucional" (p. 3).

Estas plataformas de aprendizaje son un repositorio de contenidos, instrucciones, materiales e interacciones entre estudiantes y docentes. Es el software que nos sirve como el soporte que nos permite construir espacios educativos a través de herramientas que nos facilitan la comunicación y el intercambio de materiales y recursos. Además, nos permite administrar usuarios, calendarizar, organizar y ordenar eventos, administrar el acceso y dar seguimiento al aprendizaje mediante reportes de avances. (Castro et al., 2013).

Belloch (2010) clasifica las plataformas en dos grupos, las plataformas comerciales y las plataformas de uso libre. Para Castro et al. (2013) son tres tipos, de uso comercial, software libre y en la nube. Las de tipo comercial son de uso licenciado, entre las más conocidas se citan: Blackboard y Saba. En las de software libre se le permite al usuario sea autónomo de manipular el software; ejemplos de estas plataformas son Moodle y Sakai. La nube no se considera una plataforma propiamente ya que su uso es de apoyo a las clases presenciales; las más populares son *Udacity*, *Coursera* y *Schoology*.

La plataforma más utilizada en las universidades en *Moodle*, seguida de *Blackboard* y *Sakai* especialmente a nivel universitario y se ha masificado su uso (Silva et al., 2015; Hernández-Ramírez, 2020 y Hiraldo, 2013). Las desventajas de utilizar LMS son el costo de mantener las licencias, la necesidad de asistencia técnica, las actualizaciones y los requisitos de hardware y software (Portugal, 2009). Además, de acuerdo con la investigación de Ochoa y Ramírez (2017), en el caso particular de *Moodle*, se requiere de una capacitación exhaustiva de la plantilla docente.

La idea detrás de la plataforma es que el diseñador pedagógico pueda construir pequeños componentes curriculares que puedan ser reutilizados varias veces en diferentes contextos para construir el aprendizaje (Roig, 2005). A estos componentes se les llama recursos educativos didácticos, que según Vargas (2017), son el conjunto de medios que intervienen y facilitan el proceso de enseñanza-aprendizaje, cuyo diseño y funciones responden al objetivo del diseño educativo. Estos recursos son diseñados para interactuar con el usuario y permiten el aprendizaje autónomo dentro de los principios de aprender a aprender. En este momento, como Fernández-Pampillón (2009) menciona, las plataformas e-learning son un catalizador tecnológico para la enseñanza, pero todavía nos encontramos en una etapa de innovación y explotación el cual continúa siendo objeto de investigación y de exploración. En otras palabras, un LMS simplifica la tarea de creación, manejo y reutilización de contenidos de aprendizaje.

Schoology fue creada por Jeremy Friedman, Ryan Hwang, Tim Trinidad y Bill Kindle en el año 2009 y su objetivo es desarrollar estrategias educativas mediante la motivación para alcanzar un mayor nivel de comprensión y aprendizaje en los estudiantes. La plataforma es de integración abierta, permite a los estudiantes visualizar contenidos multimedia desarrollados por el profesor. Al profesor le facilita herramientas de administración de aprendizaje, como gestionar y evaluar contenidos que pueden ser compartidos con otros docentes, analizar el rendimiento del estudiante y mantener la comunicación para brindar apoyo dentro de un entorno en línea. Algunos beneficios de Schoology es que no requiere de instalación de software, tiene una comunidad de estudiantes y docentes con los que se puede compartir opiniones y recursos, es fácil de usar (Peredo et al., 2017). De acuerdo con varios estudios (Sánchez et al., 2018; Rodríguez y Vargas, (2020), el uso de la plataforma *Schoology* contribuye con el desarrollo de habilidades digitales y la motivación ya que la disposición de aprendizaje mejoró, además de observar una mejora positiva en la adquisición del contenido.

Los factores que impactan el desempeño de los estudiantes en la educación superior, en específico en la materia de inglés son, primero, el tiempo insuficiente dedicado al estudio, y segundo la falta de estrategias de estudio (De Santiago et al., 2017). Por esta razón, la educación virtual requiere del desarrollo de habilidades

específicas, tener un soporte pedagógico y conocimiento de plataformas virtuales, ya que estas son las que permiten el intercambio y comunicación. Por esta razón, es necesario un correcto diseño, programación, funcionamiento y manejo tanto de teorías pedagógicas como de plataformas virtuales son esenciales para garantizar una educación de calidad (Hernández-Ramírez, 2020).

# IV. HIPÓTESIS

El uso de entornos virtuales y recursos digitales diseñados para la certificación ITEP, potenciará el desempeño de los estudiantes de último cuatrimestre al acreditar la certificación ITEP en la UPSRJ.

### V. OBJETIVOS

# 5.1 Objetivo general

Analizar la relación entre el uso de entornos virtuales y recursos digitales en la preparación de la certificación ITEP y el número de acreditaciones de la certificación en la UPSRJ, usando el modelo de diseño instruccional ADDIE para la creación de recursos digitales.

# 5.2 Objetivos específicos

- Diseñar recursos digitales enfocados a la preparación de la certificación ITEP.
- Establecer e implementar el uso de la plataforma como repositorio para los recursos digitales diseñados para la certificación ITEP.
- Comparar de forma cuantitativa los resultados previos con los finales, para saber si se generó una mejora en el puntaje de los estudiantes que practican con el formato digital.

#### VI. METODOLOGÍA

Utilizando las teorías de la instrucción y aprendizaje por descubrimiento de Bruner (1984) acerca de aprender a través de la experiencia y las ideas de Castro et al. (2013) que nos mencionan que como los *softwares* de las plataformas de elearning nos sirven como soporte en donde podemos construir nuestros espacios educativos, se utilizó la plataforma *Schoology* como el entorno virtual en donde se depositaran recursos digitales diseñados para imitar la certificación ITEP, dentro de un curso en línea con el objetivo de ayudar a preparar a estudiantes para su certificación. A continuación, se presentan las etapas de este proceso.

### 6.1 Tipo de investigación

Es una investigación aplicada, con una metodología cuantitativa y empírico analista. Utiliza el método estadístico; en donde la relación entre las dos variables, la acreditación de certificaciones de idioma y el uso de entornos virtuales, son medidas de acuerdo con el número de estudiantes que acreditan su certificación con procesos de enseñanza virtual.

# 6.2 Población

La universidad Politécnica de Santa Rosa Jauregui es una institución pública bajo un modelo educativo BIS, el cual es un modelo basado en competencias necesarias para laborar en un mundo globalizado. La universidad cuenta con la licenciatura en Terapia Física, y las ingenierías en Software, Sistemas Automotrices, Metrología Industrial y Animación y Efectos Visuales. Independientemente de la carrera, al ser parte de un modelo bilingüe, los estudiantes deben de cursar un cuatrimestre de inmersión en el idioma inglés, en donde solo toman clases de inglés. Como se puede observar en la Tabla 6.1, al finalizar el primer semestre los estudiantes deben de acreditar un nivel A2 en la certificación ITEP CORE para poder continuar en la institución. En cada cuatrimestre, los estudiantes llevan clases de inglés 10 horas a la semana, además de comenzar a tomar materias de sus

carreras en inglés, cada cuatrimestre el número de materias técnicas en inglés aumentan. De igual forma, al término de cada ciclo, los estudiantes deben de certificarse.

Tabla 6.1

Ciclo de certificaciones ITEP

CICLO	CUATRIMESTRE	CERTIFICACIÓN	NIVEL
INMERSIÓN	0	ITEP CORE	A2
	1.er		
1. <sup>er</sup>	<b>2</b> .°	ITEP CORE	B1
	3.°		
	4.°		
2.°	5.°	ITEP PLUS	B1
	6.°		
	7.°		
3. °	8.°	ITEP PLUS	B2
	9.°		

Fuente: Elaboración propia

En el 9no cuatrimestre, el último de clases presenciales, los estudiantes deben de acreditar un nivel B2 en la certificación ITEP PLUS como requisito de titulación. Además, si un estudiante acredita un nivel C1 en un ITEP PLUS a partir del sexto cuatrimestre, puede tomar clases en un tercer idioma, usualmente francés.

# 6.3 Muestra y tipo de muestra

La investigación se aplica a estudiantes de la generación BIS 8, quienes cursan su noveno cuatrimestre en el periodo enero-abril 2021, solo a los estudiantes de inglés, ya que el grupo de francés ya cuenta con la acreditación superior al nivel

B2. Los estudiantes de noveno en clases de inglés presentan la prueba ITEP PLUS al final de su cuatrimestre, en abril del 2021. Esta generación es pequeña, con tan sólo 21 estudiantes (restando a los dos estudiantes de francés), dividida en 3 grupos y con estudiantes de sólo dos carreras, Ingeniería en Sistemas Automotrices con el 38.1% de Ingeniería en Animación y Efectos Visuales con el 61.9%, como se puede observar en la Figura 6.1.

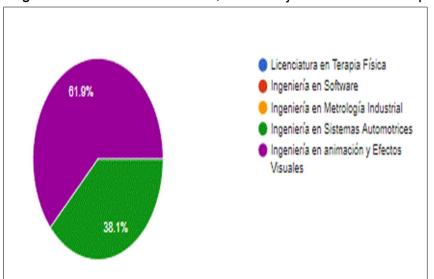


Figura 6.1 Generación BIS 08, Porcentajes de las carreras participantes.

Fuente: Elaboración Propia

De acuerdo con una encuesta en línea aplicada en febrero del 2021, el 66.7% de los participantes son del género masculino y 33.3% femenino como se observa en la Figura 6.2.

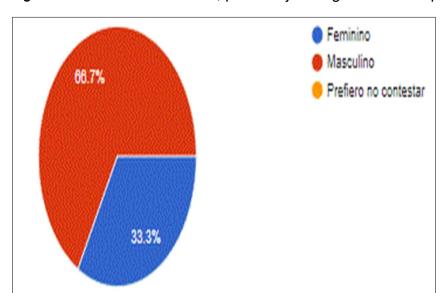


Figura 6.2 Generación BIS 08, porcentajes de genero de los participantes.

El 95.5% de los estudiantes de la generación BIS 08 tienen entre 19 y 26 años como se ilustra en la Figura 6.3.

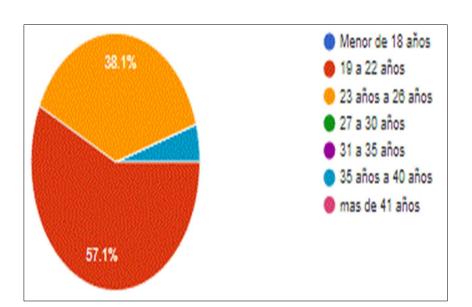


Figura 6.3 Generación BIS 08, porcentajes de edad de los participantes

Además, el 85.7% son estudiantes de tiempo completo, el resto trabajan medio tiempo o los fines de semana como se puede observar en la Figura 6.4.

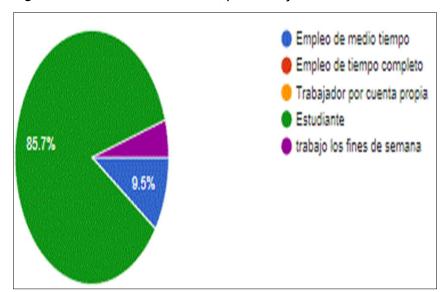


Figura 6.4 Generación BIS 08, porcentaje de la situación laboral actual.

Fuente: Elaboración propia

En el tema de la certificación, el 80% de los estudiantes han presentado la certificación ITEP CORE, el 10% el ITEP PLUS y el otro 10% tiene experiencia con los dos tipos de certificación, CORE y PLUS, como se puede apreciar en la Figura 6.5. Esto es importante, ya que se puede interpretar que el 81% de los estudiantes que presentaron un ITEP CORE no tiene experiencia ni han sido evaluados en las dos habilidades del ITEP PLUS, las habilidades del hablar y la escritura.

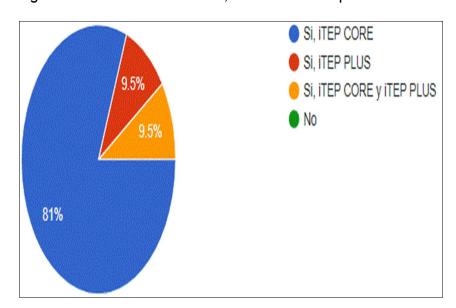


Figura 6.5 Generación BIS 08, Certificaciones presentadas

La razón por la que el 85% de la generación BIS 08 no han presentado una certificación ITEP PLUS es porque no se ha mantenido la programación de certificación estipulada por la institución por razones fuera de su control. El 65% de los estudiantes presentaron el ITEP CORE al final de su tercer cuatrimestre, en enero-abril del 2019. La generación BIS 08 debió de presentar el ITEP PLUS al final del sexto cuatrimestre, en enero-abril del 2020, desafortunadamente, por la pandemia, se suspendieron las certificaciones. El 15 % de los estudiantes se certificaron en quinto cuatrimestre, en septiembre-diciembre del 2019. Solo el 10% no se ha certificado desde su curso de inmersión en mayo-agosto del 2018, como se puede ver en la Figura 6.6.

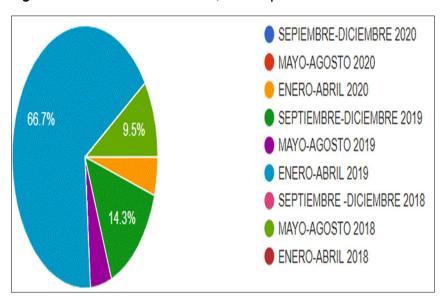


Figura 6.6 Generación BIS 08, última presentación de certificación ITEP

Los datos de su última certificación, como se puede observar el la Figura 6.7, muestran que sólo un estudiante obtuvo el nivel de C1, pero es la certificación ITEP CORE, lo que quiere decir que sólo tenemos registro de tres de las 5 habilidades que necesita acreditar. El 28.6% de los estudiantes obtuvo un nivel B2, de los cuales la mitad fue en ITEP PLUS y la otra mitad en ITEP CORE.

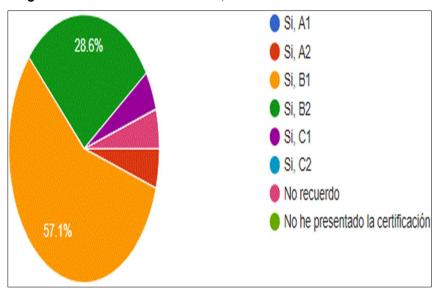


Figura 6.7 Generación BIS 08, Niveles de la última certificación.

El 51.1% de los estudiantes cuentan con un nivel B1; este 51.1% son 12 estudiantes, donde 11 presentaron el ITEP CORE y uno el ITEP PLUS. Sólo un estudiante tiene nivel bajo, un A2 con certificación ITEP CORE; y un estudiante no recuerda su certificación.

De los 21 estudiantes de inglés que conforman a esta generación, solo un estudiante no está interesado en participar ya que no planean certificarse en el 2021. Por lo que la muestra que participa en este curso de preparación para la certificación ITEP es el 95.2% de la generación BIS 08 como lo muestra la Figura 6.8.

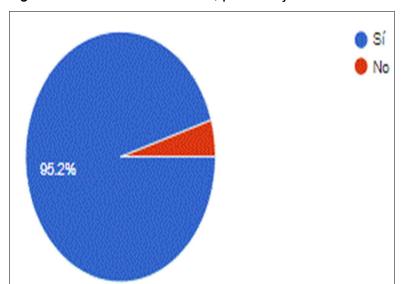


Figura 6.8 Generación BIS 08, porcentaje de estudiantes interesados en participar.

#### 6.4 Técnicas e Instrumentos

Los instrumentos son un cuestionario de diagnóstico previo al inicio del curso y una encuesta de satisfacción al finalizar el curso. Estos instrumentos permiten obtener información de los sujetos del estudio, sobre opiniones, percepciones y experiencias, son una forma de medir la percepción de los estudiantes en lo referente al entorno. En este caso, se utilizan para personalizar el entorno virtual e identificar el impacto que tiene el entono virtual y los recursos digitales en los estudiantes.

El primer instrumento es el cuestionario de diagnóstico previo al inicio del curso, aplicado a través de *Google Forms* (véase ANEXO 1). El objetivo del cuestionario es conocer a la población, su experiencia con la certificación, su nivel de inglés, saber si les interesa participar en un curso de preparación y que habilidades se les dificulta más, por lo que requieren más práctica. El cuestionario está formado por 4 indicadores demográficos y 27 indicadores divididos en 8 dimensiones. La primera dimensión es la certificación, su objetivo es conocer la experiencia que tienen los estudiantes con la certificación, si la han presentado, sus previos resultados, y si tienen acceso a sus últimos resultados. La segunda dimensión es habilidades en

general, identificar que habilidades los estudiantes perciben que necesitan mejorar y practicar más. Las dimensiones 3, 4, 5, 6, 7 son preguntas específicas sobre el formato de cada habilidad, es una pregunta por habilidad, en donde el estudiante identifica la que se le dificulta más. La última dimensión es sobre el curso virtual, donde se pregunta sobre la disponibilidad de tiempo del alumno, saber que tan familiarizados están con la plataforma *Schoology* y su interés en tomar un curso de preparación para certificación. Las dos preguntas abiertas finas son su nombre y su correo. La información de este cuestionario se utiliza para personalizar el curso y poner énfasis en las necesidades de los estudiantes.

El segundo instrumento es una encuesta de satisfacción (véase ANEXO 2). El objetivo de la encuesta es evaluar el nivel de satisfacción de los alumnos tras participar en el curso de preparación para la certificación ITEP. Una vez concluido el curso de preparación y antes de presentar su certificación, se les aplica un cuestionario de satisfacción de forma virtual, usando Google forms. El cuestionario se les mandó a través del grupo de WhatsApp. La encuesta está formada por 4 indicadores demográficos y 27 indicadores divididos en 5 dimensiones. La primera dimensión son preguntas generales del curso, su impresión general del curso y como se sienten después de tomarlo. En la segunda dimensión, Pedagogía, las preguntas están enfocadas en cómo se sintieron los alumnos con la estructura y contenidos del curso, si el material fue adecuado o suficiente. La tercera dimensión es la tecnología, y se enfoca en el funcionamiento de la plataforma, los gráficos, la conexión de internet y la modalidad virtual del curso. La cuarta dimensión se enfoca en los recursos digitales, los recursos audiovisuales, visuales, multimediales. La última dimensión se enfoca en las prácticas de habilidades específicas, que tan adecuados fueron los recursos para cada habilidad. La última pregunta es abierta sobre su experiencia en sus propias palabras.

## 6.5 Procedimiento

Se eligió el modelo de diseño instruccional ADDIE por la simplicidad del modelo y la flexibilidad. ADDIE es un acrónimo de *analize* (análisis), *design* (diseño), *develop* (desarrollo), *implement* (implementación) y *evaluate* (evaluación), que

representan las fases del modelo (Belloch, 2010<sup>a</sup>). La Figura 6.9 muestra cómo se relacionan las fases y la importancia de la continua evaluación.

ANÁLISIS

EVALUACIÓN

DISEÑO

DESARROLLO

Figura 6.9 Esquema del modelo ADDIE.

Fuente: Elaboración propia

#### 6.5.1 Análisis

El problema es el porcentaje de estudiantes que no aprueba su nivel de certificación de nivel de segunda lengua al término de su programa educativo, por lo que no pueden titularse. Este estudio se enfoca en las dos razones principales que los estudiantes identificaron en una encuesta realizada por la UPSRJ en el mes de marzo del 2020, aplicada a 110 estudiantes egresados; estas razones fueron la falta de conocimiento en el idioma y el formato digital confuso del ITEP. Como solución, se usará los entornos virtuales y recursos digitales con un diseño que emule el de la certificación del idioma inglés ITEP para la práctica de no solo el idioma inglés, sino también las habilidades del lenguaje específicas que mide la certificación y preparar las habilidades digitales del alumno. El formato de la certificación ITEP PLUS se muestra en la Tabla 6.2.

Tabla 6.2

Formato de la certificación ITEP

HABILIDAD	PARTES	FORMATO	NÚMERO DE PREGUNTA	TIEMPO
LEER	Parte 1	Texto de 250 palabras	4 preguntas	20 minutos
	Parte 2	Texto de 400 a 450 palabras	6 preguntas	
ESCUCHAR	Parte 1	4 conversaciones cortas 4 preguntas		20 minutos
	Parte 2	Una conversación de 2 a 3 minutos	4 preguntas	
	Parte 3	Una ponencia de 4 minutos	6 preguntas	
USO DEL IDIOMA	Parte 1	Completa la oración	13 preguntas	10 minutos
1510111111	Parte 2	Identifica el error en la oración	12 preguntas	
ESCRIBIR	Parte 1	Escucha y responde	1 texto de 50 a 75 palabras	25 minutos
	Parte 2	Escucha un tema y responde	1 texto de 175 a 225 palabras	
HABLAR	Parte 1	Escucha y lee una pregunta corta	Preparar y hablar	5 minutos
	Parte 2	Escucha sobre un tema	Preparar y hablar	

Fuente: Boston Educational Services (2012)

### 6.5.2 Diseño

Bruner (1966), utiliza la didáctica cognitivista, donde las condiciones del aprendizaje estimulan la predisposición del estudiante. Esto quiere decir, que, si el alumno practica en condiciones que imitan el instrumento de evaluación, entonces el alumno tiene más probabilidades de que el desempeño del estudiante sea mejor.

El primer paso es el desarrollo y organización de recursos con el enfoque pedagógico de la teoría de la instrucción de Bruner. Cada semana los estudiantes van a tener una serie de actividades enfocadas a una habilidad. Cada actividad tiene diferentes formatos de información digital como:

1. Audiovisuales: Video con estrategias específicas para cada habilidad de creación propia, basados en la guía de estudio del ITEP.

- Visuales: Estrategias, actividades o materiales específicos por habilidades
   (Solo en las dos primeras semanas).
- 3. Multimediales: Práctica donde los estudiantes aplican las estrategias del video y material extra. Además de un Mock test de la certificación escalonado a las habilidades.

El segundo paso es elegir el entorno virtual ideal para el material. Se aplica el material a los estudiantes a través de la plataforma *Schoology*, puesto que no es necesario que los estudiantes instalen un software y es gratuita. Además, de acuerdo con el análisis de 19 plataformas de e-learning de Clarenc, Castro, López, Moreno y Tosco (2013), *Schoology* se considera de uso sencillo para cualquier usuario de internet. Otro beneficio es que se ha utilizado antes en la universidad, tenemos profesores y estudiantes que lo manejan por lo que no es necesario capacitación extra. En una encuesta aplicada en febrero del 2021 a la población de BIS 08, el 100% de los estudiantes afirma estar familiarizado con la plataforma *Schoology*, como se puede observar en la Figura 6.10.

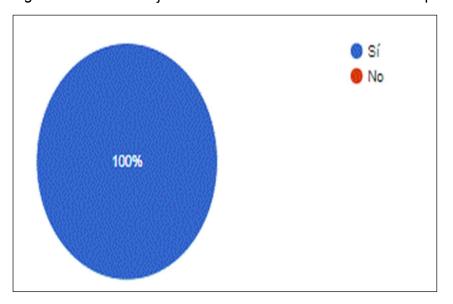


Figura 6.10 Porcentaje de estudiantes familiarizados con la plataforma Schoology

#### 6.5.3 Desarrollo

El objetivo del desarrollo del proyecto es la creación de recursos digitales en un entorno virtual. Como se ha mencionado, se espera que los recursos digitales preparen a los estudiantes para el formato de la certificación ITEP PLUS. Por consiguiente, las actividades para la preparación para la certificación de lengua en formato digital emularon el formato de la certificación de lengua ITEP en un entorno virtual. En la Tabla 6.3 se compara el formato de la certificación ITEP con el tipo de preguntas que se utiliza dentro de la plataforma *Schoology* para mantener el formato. Además de eso, se utilizó el tipo de pregunta *Texto* para agregar las imágenes y audios con las instrucciones y las separaciones de secciones antes mencionadas.

Tabla 6.3

Formato de la certificación con el formato de la pregunta en Schoology

HABILIDAD	PARTES	FORMATO	NÚMERO DE PREGUNTA	TIPO DE PREGUNTA	FORMATO DE PREGUNTA EN SCHOOLOGY
LEER	Parte 1	Texto de 250 palabras	4 preguntas	OPCIÓN MÚLTIPLE	Assessment:
					Insertar texto y preguntas en
	Parte 2	Texto de 400 a 450 palabras	6 preguntas		Opción múltiple
ESCUCHAR	Parte 1 Parte 2	4 conversaciones cortas  Una conversación de 2 a 3 minutos	4 preguntas 4 preguntas	OPCIÓN MÚLTIPLE	Assessment:
					Insertar audio y preguntas en
					Opción múltiple
	Parte 3	Una ponencia de 4 minutos	6 preguntas		
USO DEL	Parte 1	Completa la oración	13 preguntas	OPCIÓN MÚLTIPLE	Assessment:
IDIOMA					Opción múltiple
	Parte 2	Identifica el error en la oración	12 preguntas		
ESCRIBIR	Parte 1	Escucha y responde	1 texto de 50 a 75 palabras	TEXTO	Assessment:
					Pregunta corta/ ensayo
	Parte 2	Escucha un tema y responde	1 texto de 175 a 225 palabras		

HABLAR	Parte 1	Escucha y lee una pregunta corta	Prepárate y habla	AUDIO VIDEO	 Y Assessment:
	Parte 2	Escucha sobre un tema	Prepárate y habla sobre el tema		

### 6.5.4 Implementación

Los estudiantes de la generación BIS 08 categorizaron las habilidades basándose en su necesidad de practicar más o con la que tienen más problemas, siendo la habilidad Auditiva la que eligieron como la que necesitan practicar más, seguida por la habilidad Oral, y, en tercer lugar, se encuentra la habilidad Auditiva de nuevo. En cuarto lugar, la habilidad de Redacción y en el último lugar la habilidad Gramatical. La habilidad Lectora nunca fue elegida la principal, por lo que los estudiantes no creen que deban de practicarla. Se debe de considerar que el 80% de los estudiantes no tiene experiencia en la certificación de dos de estas habilidades, la habilidad de Oral y de Redacción, como se puede observar en la Figura 6.11.

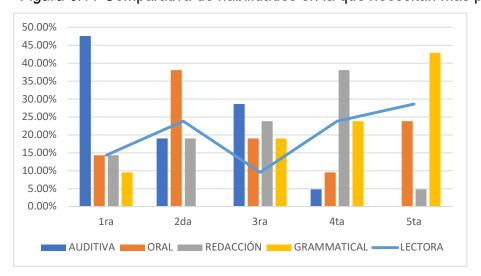


Figura 6.11 Comparativa de habilidades en la que necesitan más practica

Fuente: Elaboración propia

Se debe de considerar que el 80% de los estudiantes no tiene experiencia en la certificación de dos de estas habilidades, la habilidad de hablar y escribir. Por esta

razón se comienza con estas dos habilidades, para que se familiaricen con el formato y puedan practicarlo más veces. Entonces, el orden en que se practican las habilidades es: primero la habilidad del habla, lo que hace posible que durante el curso los estudiantes practiquen la habilidad seis veces. La segunda habilidad es la de escribir, en donde tienen la posibilidad de practicar con el formato cinco veces. La habilidad de escucha es la que sigue, la que es la que los alumnos perciben como con la que necesitan más práctica. Los estudiantes tienen la oportunidad de practicar cuatro veces. El uso del idioma, o gramática es la sigue, con tres prácticas. La última habilidad es la de lectura, la cual solo practican dos veces durante el curso. Las actividades no tienen valoración durante el curso, su objetivo es solo practicar.

Como se puede observar en la Tabla 6.4, las habilidades están divididas por semana, donde el alumno tiene este tiempo para completarlas, aunque las actividades permanecen abiertas y mantienen acceso a ellas durante todo el curso. Los alumnos tienen un video donde se les dan estrategias para cada habilidad y vocabulario complementario. Durante la semana, tienen una práctica aislada de la habilidad y después una práctica sumativa de las habilidades que van cubriendo, llamado *MOCK TEST*, hasta llegar a la última habilidad, donde el *MOCK TEST* es una réplica completa de la certificación ITEP.

Tabla 6.4

Calendario de actividades

SEMANA	DESCRIPCIÓN	TIEMPO ESTIMADO POR ACIVIDAD		
1	Registro de resultados previos al curso del ITEP Habilidad: Habla			
	Video con estrategias	12 min		
	2. Elegir el estilo de notas	15 min		
	3. Practicar con el estilo de notas	20 min		
	4.Pronunciación de vocabulario	10 min		
	5.Práctica de la habilidad	6 min		
	6. Mock test 1 (habla)	10 min		

2	Habilidad: Escritura	
	1. Video con estrategias	18 min
	2. Infográfico con vocabulario	15 min
	3. Práctica de la habilidad	25 min
	4. Mock test 2 (escritura y habla)	35 min
3	Habilidad: Escuchar	
	1. Video con estrategias	6 min
	2. Práctica	20 min
	3. Mock test 4 (escuchar, escritura y habla)	55 min
4	Habilidad: Uso de idioma	
	1.Video con estrategias	6 min
	2. Práctica	10 min
	3. Mock test 3 (uso del idioma, escritura y habla)	65 min
5	Habilidad: Lectura	
	1. Video con estrategias	6 min
	2. Práctica de la habilidad	20 min
	3. Mock test 5 (lectura, escuchar, uso del idioma, escritura y habla)	85 min

El curso tiene una duración de cinco semanas, una semana por habilidad. En la Tabla 6.4, también se muestra el tiempo estimado por actividad y del curso completo, el cual es entre 1h15 a 1h50 minutos a la semana, y 6h30 minutos todo el curso.

#### 6.5.5 Evaluación

El proceso de evaluación es continuo y conlleva el monitoreo de cada una de las etapas y el análisis de los resultados de la práctica y hacer las modificaciones pertinentes durante cualquier fase del proceso.

# 6.6 Propuesta del modelo

La propuesta del modelo es la implementación de la metodología llamada CIEV, por las siglas Certificaciones de Inglés en Entornos Virtuales, el modelo está inspirado en el modelo ADDIE (Belloch, 2010). Este modelo se desarrolla en cinco

etapas que se pueden observar en la figura 6.12 y con nueve elementos que se explica de forma específica dentro de cada una de las cinco etapas que integran el modelo.

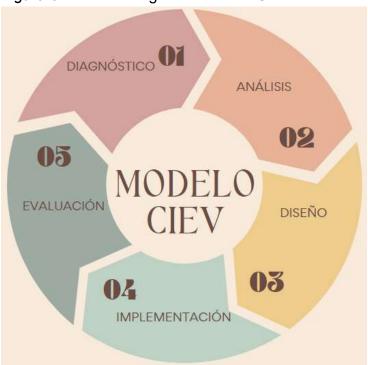


Figura 6.12 Metodología Sintetizada CIEV

Fuente: Elaboración Propia

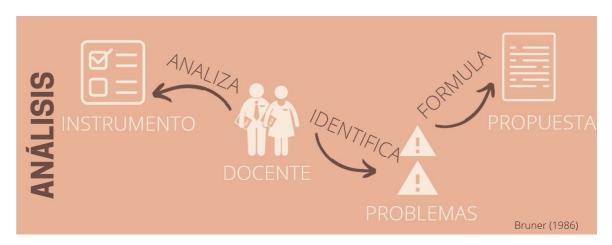
La primera etapa es el diagnóstico. En esta etapa, el docente evalúa las necesidades de los estudiantes y diseña un instrumento, el cual es contestado por los estudiantes. El instrumento es una encuesta en donde los alumnos identifican las razones por las que no se han titulado. Ellos identificaron la acreditación del idioma inglés como una de las razones principales. Como se puede observar en la Figura 6.13, el docente diseña el instrumento, el estudiante contesta ese instrumento, que en este caso es una encuesta; después el docente evalúa las respuestas de los estudiantes.

Figura 6.13 Etapa 1: Diagnóstico



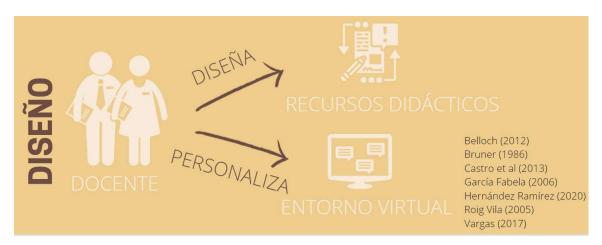
La segunda etapa es el análisis del instrumento, por parte del docente, el cual identifica los problemas principales y en base a ellos, formula una propuesta para resolver los problemas identificados, como se puede observar en la Figura 6.14. El docente, después de analizar los resultados de la encuesta, identifica los problemas principales por los que los alumnos no han podido acreditar su certificación del idioma inglés. Los problemas son la falta de conocimiento del idioma inglés y la falta de familiarización con el formato de la certificación en línea. En base a estos dos problemas, el docente formula la propuesta de un entorno virtual con recursos digitales que preparen a los estudiantes para la certificación, tanto en el formato de la certificación como en la práctica del idioma inglés, basados en las teorías de la instrucción y el aprendizaje por descubrimiento de Jerome S. Bruner (1984).

Figura 6.14 Etapa 2: Análisis



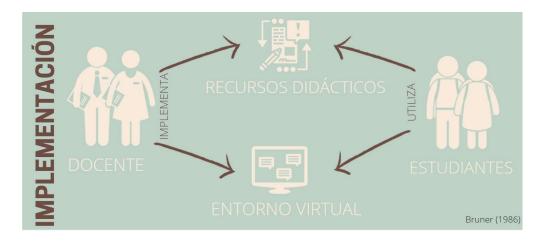
La tercera etapa es el diseño de los recursos didácticos y la personalización del entorno virtual por parte del docente, como se puede observar en la Figura 6.15. Como Belloch (2010) menciona, los entornos virtuales utilizan la teoría del aprendizaje por descubrimiento. Además, los EVA fomentan un aprendizaje independiente y de forma práctica ((Roig Vila, 2005; Garcia Fabela, 2006) ya que ellos proveen el software necesario como soporte, sobre los cuales se construyen espacios educativos (Castro et al., 2013). Hernández-Ramírez (2020) reafirma sobre la necesidad del respaldo de una teoría educativa detrás del uso de plataformas virtuales en la educación. Por esta razón, el diseño de los recursos didácticos imita el formato de la certificación desde los colores de la interfaz hasta el tipo de ejercicio e instrucciones, utilizando las teorías de (Bruner & Linaza Iglesias, 1984) sobre aprender a través de la experiencia. Los recursos digitales son recursos educativos didácticos, o en otras palabras los pequeños componentes que pueden ser reutilizados y están alineados con el objetivo del diseño educativo (Roig Vila, 2005; Vargas, 2017). Estos se suben al repositorio del entorno virtual, el cual es personalizado por el docente con los colores de la certificación y con un diseño simple y orgánico para la facilitación de la navegación de los estudiantes.

Figura 6.15 Etapa 3: Diseño



La cuarta etapa es la implementación del entorno virtual con los recursos didácticos por parte del docente. Como se puede observar en la Figura 6.16, los alumnos utilizan los recursos dentro del entorno virtual para preparase para la certificación. El curso de preparación tiene una duración de 5 semanas, una semana por habilidad que deben de practicar y cada semana se le aumenta una habilidad más hasta que en la quinta semana el alumno tiene un Mock test de la certificación completa, utilizando las teorías de Bruner (1984).

Figura 6.16 Etapa 4: Implementación

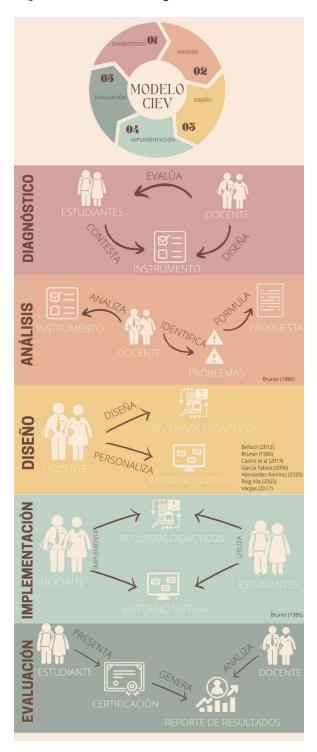


La última etapa es la evaluación. Como se puede observar en la Figura 6.17, en esta etapa los estudiantes presentan la certificación del idioma y reciben un reporte de resultados, el cual es analizado por el docente para evaluar el impacto en la mejora en comparación con registros de reportes de resultados de certificación previas de los estudiantes.

Figura 6.17 Etapa 5: Evaluación



Figura 6.18 Metodología CIEV



#### 6.6.1 Personalización de la plataforma

Schoology, como ya se ha mencionado, es una plataforma de uso libre, con la que los docentes y estudiantes ya están familiarizados; demás, permite construir cursos en línea con un diseño similar al de la certificación ya que se puede personalizar el dominio de los cursos. También soporta una variedad de contenidos, como audio y texto, que son las habilidades que se pretenden practicar. Igualmente es posible la creación de tareas, test, quiz, etc. Proporciona estadísticas y reportes de actividad y evaluación y permite que el profesor pueda dar feedback en forma de comentarios en tareas. El formato se imita de dos formas, dentro del diseño del entorno virtual y con la creación de los recursos digitales.

El diseño del entorno virtual se basó en la creación y personalización de un curso de Schoology con los colores, tiempos, gráficos e imágenes que imitan la manera en que están distribuidos los elementos y las formas en el diseño que los estudiantes encuentran dentro de la certificación. Para lograr esta personalización se utilizó el software y sitio web *Canva*, el cual es una herramienta de diseño gráfico simplificado. Canva proporciona acceso a más de 60 millones de fotografías, y 5 millones de vectores, gráficos y fuentes (*Canva*, n.d.).

Lo primero que se diseñó fue el logotipo con color y formas y fuentes que identifiquen el curso para crear una identidad, y que tenga parecido el logotipo de la certificación. La certificación ITEP utiliza diferentes tipos de logos con los mismos colores y misma tipografía. Como se puede observar en la Figura 6.19, uno de los primeros logos es simple, con letras azules con las iniciales de la certificación y su significado debajo, con un fondo blanco.

Figura 6.19 Logo 1 de la certificación ITEP



Fuente: https://www.ITEPexam.com/

En la Figura 6.20, se puede observar el segundo logo, en donde los colores se han invertido, el fondo es azul claro con las letras de color blanco. Además, se ha agregado un ovalo y los tres tipos de exámenes que ofrece la certificación, *Academic, Business, SLATE.* 

Figura 6.20 Logo 2 de la certificación ITEP



Fuente: <a href="https://www.ITEPexam.com/">https://www.ITEPexam.com/</a>

En la Figura 6.21 se observa una versión mas simple, se mantienen los colores y el tipo de fuente de logo pasado, pero se retira la información sobre los diferentes tipos de certificación, se sigue manteniendo el significado del acrónimo ITEP.

Figura 6.21 Logo 3 de la certificación ITEP



Fuente: <a href="https://www.ITEPexam.com/">https://www.ITEPexam.com/</a>

En la Figura 6.22 podemos observar una versión simplificada de las pasadas, mismos colores y fuente, pero sin información extra.

Figura 6.22 Logo 4 de la certificación ITEP

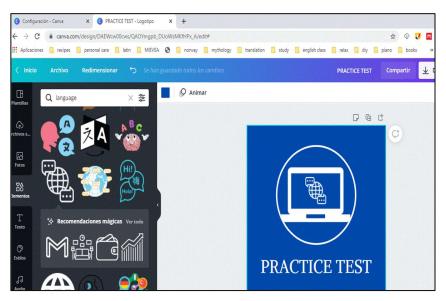


Fuente: <a href="https://www.ITEPexam.com/">https://www.ITEPexam.com/</a>

En la Figura 6.23 se observa la creación del diseño del logotipo del curso utilizando *Canva*. El logo utiliza los mismos colores, blanco con azul, se mantiene un diseño simple, con el fondo azul y la fuente en blanco, se eligió el nombre *PRACTICE TEST* para el curso, con diseño circular, en lugar de ovalado. Además,

se incorporó una imagen simple de una computadora portátil con el símbolo de redes de internet en la pantalla para presentar el curso en línea. Este logo se usa en las encuestas, el grupo de *WhatsApp*, como ícono del curso en *Schoology* y al inicio de cada uno de los recursos digitales para crear homogeneidad.

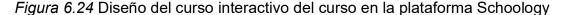


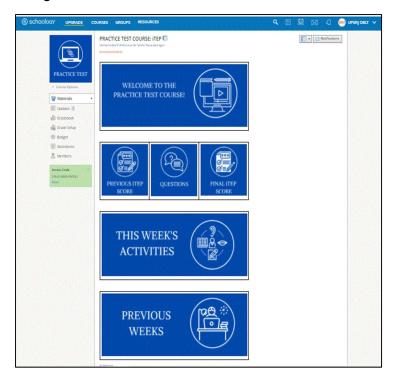


Fuente: Elaboración propia.

De la misma forma se crearon los diseños de los botones interactivos que se agregaron al curso de Schoology. A nivel visual, estos botones interactivos ayudan al usuario a encontrar las actividades e interactuar con el entorno fácilmente. La Figura 6.24 muestra como se ve el curso dentro de *Schoology* para el usuario. Lo primero es el logo que ayuda a identificar y diferenciar el curso de los otros cursos a los que puede estar participando. Después se puede observar un letrero de bienvenida al curso. Abajo del letrero de bienvenida, hay tres botones, en el primero, lleva a los alumnos al recurso donde pueden subir sus resultados de certificaciones previas, el segundo botón lleva a la sección de preguntas, el cual es una de las herramientas de comunicación entre el docente y el estudiante, un foro. El tercer botón de la segunda fila es el enlace para que el usuario suba sus resultados del ITEP finales. En la tercera columna, para facilitar el acceso, cada semana se actualiza con el material que los alumnos necesitan completar. En la cuarta y última

fila, se encuentran archivadas todas las actividades de las semanas pasadas, como un repositorio para los estudiantes.





Fuente: Elaboración propia

Para emular de las condiciones de la certificación durante el proceso de preparación y como se mencionó anteriormente, cada imagen que se utilizó en los recursos digitales se recreó utilizando *Canva* imitando el diseño de la certificación ITEP. La certificación ITEP PLUS utiliza 30 imágenes en sus 5 secciones. Estas 30 imágenes se dividen en tres grupos.

El primer grupo son las imágenes que no se incluyeron porque son partes del funcionamiento técnico de la plataforma del examen, que no se pueden recrear en schoology, ya que no hay un comando equivalente. La primera se puede observar en la Figura 6.25, es la prueba de sonido, en esta sección el individuo que presenta el examen debe de comprobar que puede escuchar el audio fuerte y claro.

Figura 6.25 Prueba de sonido del ITEP



La segunda imagen no utiliza son las instrucciones de los audífonos, que se pueden observar en la figura 6.26, el cual es solo un recordatorio de cuando se deben de poner sus audífonos.

Figura 6.26 Instrucciones del ITEP



Fuente: https://www.ITEPexam.com/

La tercera imagen se puede observar en la Figura 6.27, la práctica previa a la evaluación oral, en donde se hacen preguntas en tiempo real, seguidas por la respuesta del estudiante. Dentro del tipo de preguntas permitidas en *Schoology*, no hay ninguna que permita ese nivel de fluides y reciprocidad oral, que el estudiante escuche un audio y pueda contestar varias preguntas, ya que requiere que reproduzca audio y lo grabe en el mismo segmento.

Figura 6.27 Practica Oral del ITEP



Fuente: <a href="https://www.ITEPexam.com/">https://www.ITEPexam.com/</a>

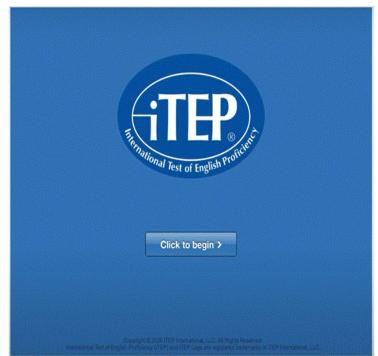
La última imagen es en donde se explica el mecanismo del tiempo, el cual tampoco se puede incluir o imitar en Schoology, este se puede observar en la Figura 6.28. Aunque las actividades si respetan el tiempo estimado necesario para contestar, lo hacen sin el mecanismo sofisticado de la plataforma del ITEP.

Figura 6.28 Tiempo del ITEP



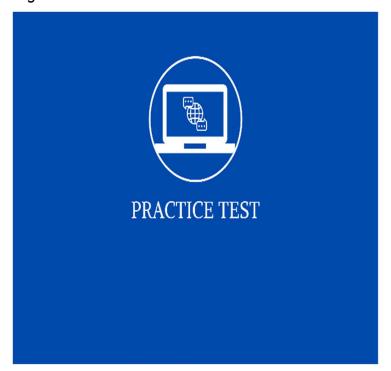
El grupo dos son las imágenes utilizadas en la certificación ITEP, que, al momento de recrearse en *Canva* se pudieron reutilizar en cada Mock Test sin necesidad de modificarse. Son 15 imágenes y todas son las instrucciones de cada sección o habilidad con excepción de la primera, el cual es la imagen de introducción de cada actividad, con el logo del curso. La Figura 6.29 nos muestra una captura de pantalla del ITEP, la cual comparamos con la Figura 6.30, en donde muestra la creada en *Canva* para las actividades, la cual se utilizó al inicio de cada actividad de practica y de cada *Mock Test*.

Figura 6.29 Imagen de introducción a la certificación ITEP



Fuente: <a href="https://www.ITEPexam.com/">https://www.ITEPexam.com/</a>

Figura 6.30 Diseño de la recreación de la introducción



Fuente: Elaboración propia

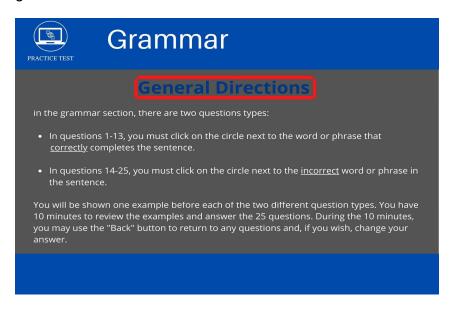
También se tomó el diseño de la sección gramatical, como se puede ver en la Figura 6.31, la cual muestra las instrucciones generales de cómo se evalúa la habilidad. En la Figura 6.32, está la imagen diseñada en *Canva*, con el mismo texto y el uso de los mismos colores. Las diferencias entre las imágenes son, el logo de la certificación, el botón de ayuda, el cronometro de tiempo y los botones de atrás y siguiente, los cuales se eliminaron para evitar confusión. El mantener las mismas instrucciones ayuda a los usuarios a familiarizarse con las instrucciones y el procedimiento.

Figura 6.31 Instrucciones generales de la habilidad gramatical de la certificación ITEP



Fuente: https://www.ITEPexam.com/

Figura 6.32 Recreación en Canva de las Instrucciones generales de la habilidad gramatical



Continuando con la sección gramatical, esta divida en dos secciones, y cada sección tiene sus instrucciones. En la Figura 6.33 se pueden observar las instrucciones de la primera parte, en donde los ejercicios con de elegir la opción que mejor completa una oración, viene con un ejemplo. En la Figura 6.34 se puede observar la recreación hecha en *Canva*. Son las mismas instrucciones y el mismo ejemplo; las diferencias son los botones de ayuda, de atrás y siguiente y el marcador de tiempo.

Figura 6.33 Instrucciones de la parte 1 de la habilidad gramatical de la certificación ITEP

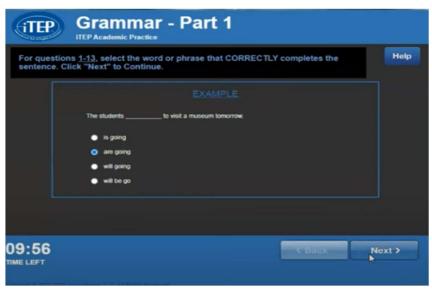
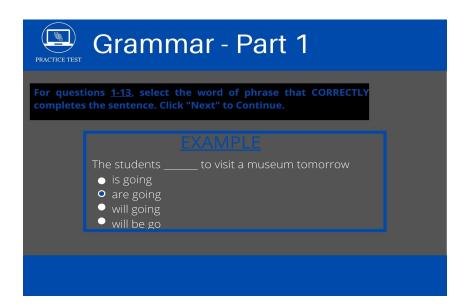


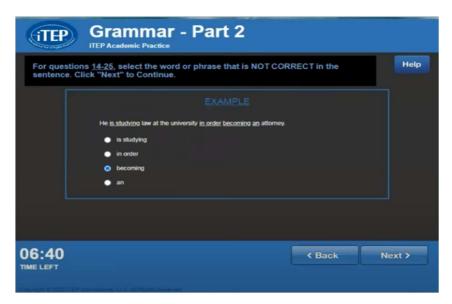
Figura 6.34 Recreación en Canva de las Instrucciones de la parte 1 de la habilidad gramatical



Fuente: Elaboración propia

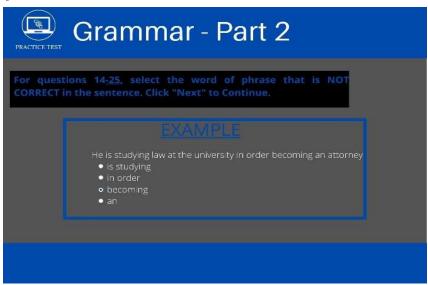
Lo mismo se puede observar en la Figura 6.35, las instrucciones de la parte 2 de la sección gramatical. La parte 2 son ejercicios de encuentra el error, al igual que la primera parte, tiene un ejemplo. En la Figura 6.36 se puede observar la recreación de estas instrucciones, con el mismo texto y ejemplo, solo eliminando los botones de ayuda, atrás y siguiente y el marcador de tiempo.

Figura 6.35 Instrucciones de la parte 2 de la habilidad gramatical de la certificación ITEP



Fuente: https://www.ITEPexam.com/

Figura 6.36 Recreación en Canva de las Instrucciones de la parte 2 de la habilidad gramatical

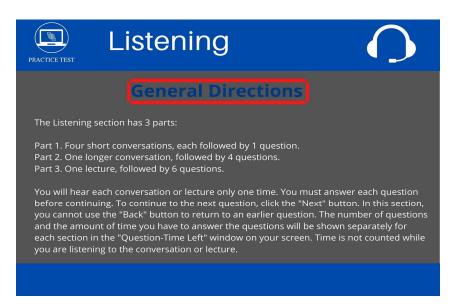


En la siguiente sección, se encuentra la habilidad auditiva. La Figura 6.37 muestra las instrucciones generales de la sección, explica como esta sección está dividida en tres partes, el tipo de ejercicios en cada parte, el número de preguntas y las instrucciones para las 3 partes. También se les menciona que solo pueden escuchar el audio una vez. Las instrucciones no solo son escritas, si no también auditivas, el alumno las lee y escucha el mismo tiempo. En la Figura 6.38, podemos observar la recreación diseñada en *Canva*, con las mismas instrucciones en texto, las cuales también cuentan con su reproducción auditiva, en la parte superior derecha, se agregó el icono que muestra que en esa parte se incluye el audio. Al igual que en la pasada sección, se elimina el botón de ayuda, los botones de anterior y siguiente, igual que el marcador de tiempo.

Figura 6.37 Instrucciones generales de la habilidad auditiva de la certificación ITEP



Figura 6.38 Recreación en Canva de las Instrucciones generales de la habilidad auditiva



Fuente: Elaboración propia

En la parte 1 de la sección de la habilidad auditiva de la certificación ITEP, como nos muestra la Figura 6.39, tiene las mismas instrucciones que en las instrucciones

generales, les pide a los estudiantes que se preparen para escuchar cuatro conversaciones cortas y que después de cada conversación, se les hará una pregunta, les recuerda que tiene un tiempo limitado para contestar, tiene 80 segundos para contestar las cuatro preguntas, y les menciona que ellos pueden monitorear cuanto tiempo les queda con el marcador de tiempo. En esta parte, al igual que en las instrucciones generales, el usuario puede escuchar y leer las instrucciones.

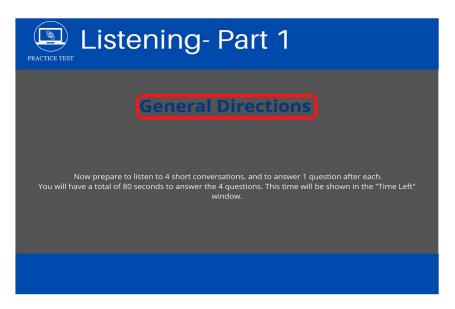
Figura 6.39 Instrucciones de la parte 1 de la habilidad auditiva de la certificación ITEP



Fuente: https://www.ITEPexam.com/

En la Figura 6.40 podemos observar los cambios en las instrucciones para la recreación diseñada en *Canva*, en primer lugar, se elimina la frase en donde se les recuerda que pueden monitorear cuanto tiempo tiene para responder, porque, como ya se ha mencionado, *Schoology* no permite marcadores de tiempo individuales o separados por secciones. Al igual que con las previas imágenes, se quitaron los botones de ayuda, anterior y siguiente. También cuenta con el audio de las instrucciones.

Figura 6.40 Recreación en Canva de las Instrucciones de la parte 1 de la habilidad auditiva



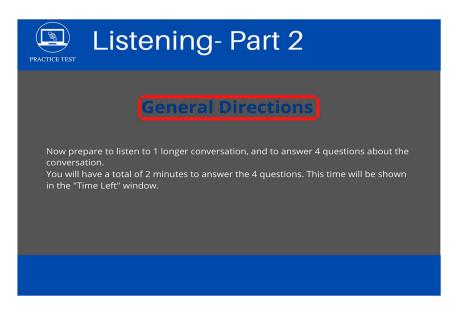
Lo mismo ocurre con las partes 2 y 3 de esta sección. La figura 6.41 muestra las instrucciones de la parte 2 de las instrucciones de la habilidad de la certificación ITEP. En estas instrucciones se les recuerda que en la segunda parte van a escuchar una conversación más larga y contestar 4 preguntas acerca de la conversación, y que tienen 2 minutos para contestar las 4 preguntas. Además, al igual que en la primera parte, ellos pueden ver cuánto tiempo tienen para contestar. En la Figura 6.42 podemos observar la recreación de las instrucciones, al igual que en la primera parte, contiene el audio con las instrucciones y le eliminaron los botones de ayuda, anterior y siguiente.

Figura 6.41 Instrucciones de la parte 2 de la habilidad auditiva de la certificación ITEP



Fuente: <a href="https://www.ITEPexam.com/">https://www.ITEPexam.com/</a>

Figura 6.42 Recreación en Canva de las Instrucciones de la parte 2 de la habilidad auditiva



Fuente: Elaboración propia

La Figura 6.43 nos muestra las instrucciones de la parte 3 de la habilidad auditiva de la certificación ITEP. En estas instrucciones se nos recuerda que la tercera parte es una ponencia, y que tienen 3 minutos para contestar 6 preguntas relacionadas con la ponencia que escucharon. Al igual que en las primeras secciones, los usuarios pueden leer y escuchar las instrucciones.

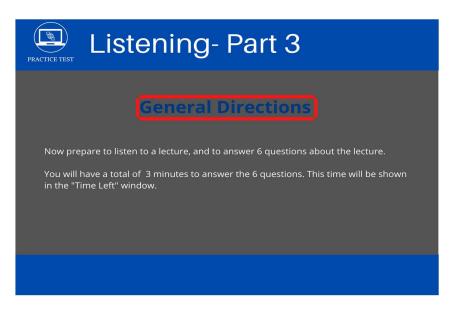
Figura 6.43 Instrucciones de la parte 3 de la habilidad auditiva de la certificación ITEP



Fuente: <a href="https://www.ITEPexam.com/">https://www.ITEPexam.com/</a>

En la Figura 6.44 podemos observar la recreación en Canva de las instrucciones de la parte 3 de la habilidad auditiva, con el mismo texto en las instrucciones y con un audio incluido. Al igual que en las previas partes de esta sección, se eliminaron los botones de ayuda, anterior y siguiente.

Figura 6.44 Recreación en Canva de las Instrucciones de la parte 3 de la habilidad auditiva

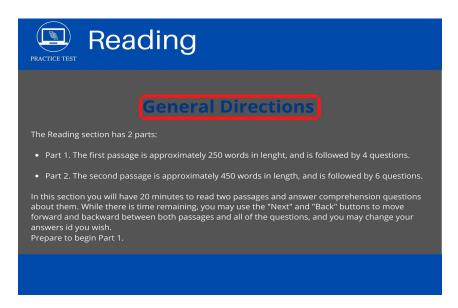


En la sección de la habilidad lectora, solo hay unas instrucciones generales donde se explica que hay dos partes, dos lecturas con diferentes longitudes, la primera parte es un texto de aproximadamente 250 palabras seguido por 4 preguntas y la segunda parte es un texto de aproximadamente 450 palabras seguido por 6 preguntas. Les informa a los usuarios que tienen 20 minutos para leer los dos textos y contestar las 10 preguntas. Además, agrega que, durante esos 20 minutos pueden regresar a revisar sus respuestas para cambiarlas, dentro de esa sección, como se puede observar en la Figura 6.45. La recreación en *Canva* mantiene el mismo texto, como se puede observar en la Figura 6.46, solo se eliminan los botones de ayuda, anterior y siguiente.

Figura 6.45 Instrucciones generales de la habilidad lectora de la certificación ITEP



Figura 6.46 Recreación en Canva de las Instrucciones generales de la habilidad lectora



Fuente: Elaboración propia

La siguiente sección es la habilidad de escritura, en la Figura 6.47 se observan las instrucciones generales en donde se menciona que esta sección cuenta con dos

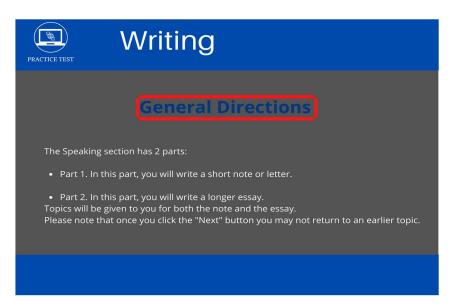
partes, con una breve descripción de cada una de las partes y se aclara que al terminar la primera sección y pasar a la segunda, ya no se podrá regresar a la parte 1. Como se puede observar en la Figura 6.48, en la recreación se mantiene el mismo texto y solo se eliminan los botones de ayuda, anterior y siguiente.

Figura 6.47 Instrucciones generales de la habilidad de escritura de la certificación ITEP



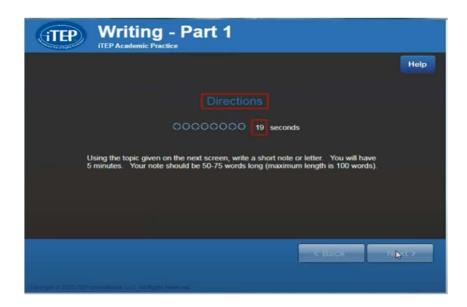
Fuente: <a href="https://www.ITEPexam.com/">https://www.ITEPexam.com/</a>

Figura 6.48 Recreación en Canva de las Instrucciones generales de la habilidad de escritura



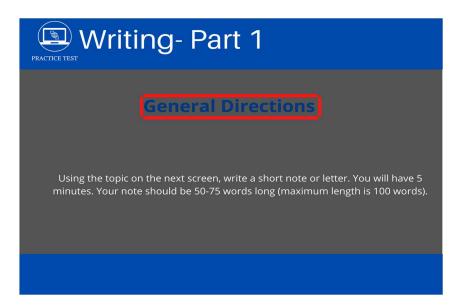
En las partes 1 y 2 de la segunda sección de la habilidad de escritura, se mantiene el mismo texto y solo se eliminan los botones de ayuda, anterior y siguiente. En la Figura 6.49, la cual muestra la parte 1 de la habilidad de escritura al compararla con la Figura 6.50, la cual muestra la recreación en *Canva* se puede observar que es el mismo texto. Las instrucciones en esta parte especifican que los alumnos tienen que escribir una nota o una carta con 50 a 75 palabras y un limite de 100 en 5 minutos.

Figura 6.49 Instrucciones de la parte 1 de la habilidad de escritura de la certificación ITEP



Fuente: <a href="https://www.ITEPexam.com/">https://www.ITEPexam.com/</a>

Figura 6.50 Recreación en Canva de las Instrucciones de la parte 1 de la habilidad de escritura



Fuente: Elaboración propia

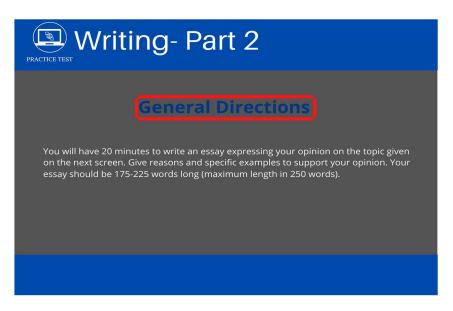
De igual forma, en la Figura 6.51 y la Figura 6.52 se observa como se mantiene el mismo texto. Las instrucciones de la parte 2 especifican que tienen 20 minutos para escribir un ensayo en donde tienen que expresar su opinión acerca de un tema, tienen que agregar sus razones y proveer ejemplos que apoyen su opinión. El ensayo debe de tener entre 175 a 225 palabras con un límite de 250 palabras.

Figura 6.51 Instrucciones de la parte 2 de la habilidad de escritura de la certificación ITEP



Fuente: <a href="https://www.ITEPexam.com/">https://www.ITEPexam.com/</a>

Figura 6.52 Recreación en Canva de las Instrucciones de la parte 2 de la habilidad de escritura

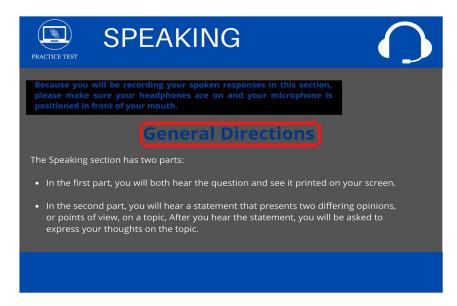


En la última sección, la habilidad oral, como se puede observar en la Figura 6.53, se explica que esta divida en 2 partes, la primera parte donde los usuarios leer y escuchan una pregunta y la contestan y en la segunda parte, donde escuchan dos opiniones o puntos de vista opuestos y los usuarios deben de expresar su opinión. También incluye una nota para recordar que se debe de posicionar el micrófono frente a la boca para asegurarse que se graben las respuestas de forma clara. Los usuarios pueden leer y escuchar las instrucciones. En la Figura 6.54, la cual muestra la recreación en *Canva* cuenta con el mismo texto y la misma nota, además de con el audio de las instrucciones. Lo único que se elimina son los botones de ayuda, anterior y siguiente.

Figura 6.53 Instrucciones generales de la habilidad oral de la certificación ITEP



Figura 6.54 Recreación en Canva de las Instrucciones generales de la habilidad oral



Fuente: Elaboración propia

Dentro de la sección de la habilidad oral, en la parte 1, se especifican las instrucciones, como se puede observar en la Figura 6.55, las instrucciones especifican que se puede leer y escuchar la pregunta a la que se tiene que

contestar, se recuerda al usuario que debe de responder con razones específicas y ejemplos que sustenten su respuesta. Primero, se escucha y lee la pregunta, y se tiene 30 segundos para preparar la respuesta y después se tiene que dar una respuesta de una duración de 45 segundos. Solo tienen una oportunidad de escuchar y leer la pregunta y una oportunidad de dar la respuesta. En la Figura 6.56 se puede observar que la recreación mantiene el mismo texto de instrucciones, además de que se agrega el audio de las instrucciones. Se elimino el botón de ayuda, de anterior y siguiente, como en las demás recreaciones.

Figura 6.55 Instrucciones de la parte 1 de la habilidad oral de la certificación ITEP



Fuente: <a href="https://www.ITEPexam.com/">https://www.ITEPexam.com/</a>

Figura 6.56 Recreación en Canva de las Instrucciones de la parte 1 de la habilidad oral

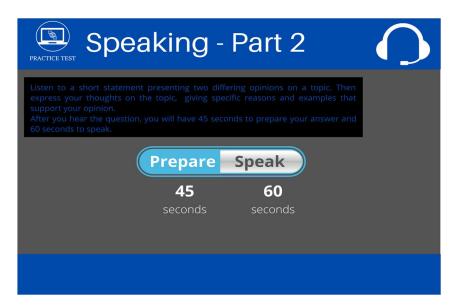


En la parte 2 de esta sección, y al igual que en la parte 1, se especifican el tipo de pregunta. Como se observa en la Figura 6.57, las instrucciones para la segunda parte son, primero solo se podrá escuchar a dos opiniones diferentes en el mismo tema y después se tiene 45 segundos para preparar una respuesta y 60 segundo para dar una opinión con razones y ejemplos específicos. La Figura 6.58 muestra que se mantuvo el mismo texto en la recreación, con solo la eliminación de los botones de ayuda, anterior y siguiente.

Figura 6.57 Instrucciones de la parte 2 de la habilidad oral de la certificación ITEP



Figura 6.58 Recreación en Canva de las Instrucciones de la parte 2 de la habilidad de oral



Fuente: Elaboración propia

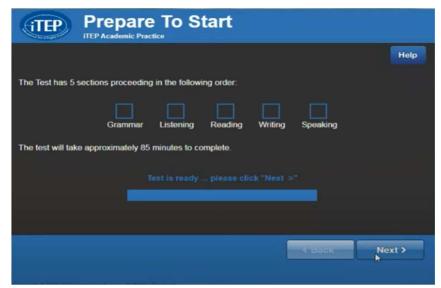
En general, se mantuvo el mismo texto de instrucciones y los mismos colores, además del orden de secuencia en que se presentan. No todos se utilizaron en cada

actividad, ya que los *Mock Test* estaban escalonados, lo que quiere decir que se comenzó con una habilidad y se fueron aumentando hasta completar las cinco secciones en las cinco semanas.

Como se puede observar, una de las grandes diferencias en diseño es la eliminación del temporizador dinámico en las instrucciones. En la certificación ITEP se designa un tiempo para leer las instrucciones, pero la plataforma Schoology no es posible agregar un temporizador visual a las secciones, por lo que se retiró del diseño, para evitar confusión. Sin embargo, el tiempo destinado a las instrucciones si está contemplado en el tiempo total de las actividades. Otra diferencia fue la eliminación del botón de siguiente o anterior, los cuales no se pueden replicar, ya que son solo imágenes, los botones de siguiente y anterior están localizados bajo la imagen en Schoology. Lo mismo ocurre con el botón de ayuda, se eliminó del diseño para evitar confusiones.

El tercer grupo son las imágenes, que, por el formato escalonado, se debían de modificar de acuerdo con las secciones que se veían en ese Mock Test o Práctica. En total son 11 capturas de pantalla de la certificación ITEP y son 59 variaciones creadas en Canva para mantener el esquema escalonado de las actividades. La Figura 6.59 muestra una de estas imágenes transitorias, la cual de rediseñada y recreada 10 veces, para ser usada en 5 actividades de practica y 5 Mock Test. En la primera, en la actividad de prueba de la habilidad de hablar, en donde solo tenía el icono de Speaking y se especificaba que solo se evalúa la habilidad de hablar, este es modificado en la actividad de prueba de escribir, en donde se cambia el icono de Speaking por el de Writing y así sucesivamente en cada una de las actividades de prueba de habilidades. Cuando hablamos de los Mock Test, se modifica para agregar todas las habilidades que se evalúan esa semana. En la primera semana, solo se evalúa la habilidad oral, pero en la segunda, se agrega la habilidad de escribir y en la tercera semana se agrega la habilidad auditiva, la cuarta la gramatical y en la última semana se agrega la habilidad de lectora. En esta imagen se representan los contenidos dentro de la actividad.

Figura 6.59 Inicio de la certificación ITEP



Fuente: <a href="https://www.ITEPexam.com/">https://www.ITEPexam.com/</a>

Lo mismo sucede con la imagen de la Figura 6.60 la cual marca el inicio de cada sección durante la certificación. Esta imagen se incluye entre las secciones con la transición de cada sección, por lo que se usa 5 veces. Es decir, se utiliza al finaliza una sección y te marca cuales ya completaste, cual sigue y cuales faltan. Estas imágenes de inicio de sección son recreadas y rediseñadas utilizando Canva de acuerdo con los contenidos de las actividades y se agregan para mantener la secuencia de la certificación. Se crearon 15 versiones diferentes.

Figura 6.60 Inicio sección de la certificación ITEP



De la misma manera, con la imagen de la Figura 6.61, se agrega al final de la certificación y marca que habilidades presentaste y te avisa que has completado, esta, de igual forma se recreó en *Canva* y se agregó al final de las 5 actividades de practica y los 5 *Mock Test*, dependiendo del contenido de las actividades. Esto quiere decir que se recrearon 10, para cada una de las actividades.

Figura 6.61 Fin de la certificación ITEP



La sección Auditiva cuenta con los iconos de los audios como se puede observar en la Figura 6.62. A estos iconos se les modifican las imágenes para que concuerden con el contexto de los audios. Se crearon 24 diferentes variaciones de la imagen que acompaña al audio. Cada audio va acompañado de una imagen que ilustra y da contexto a la conversación. Por ejemplo, si el Audio 2 de la actividad de práctica es claro que están hablando un maestro y un alumno, se elige una imagen con una diferencia de edad. Si en cambio en el Audio 2 de un *Mock Test* de la cuarta semana se entiende que hablan dos estudiantes en una cafetería, se modifica la imagen. Todas las imágenes se tomaron del repertorio de Canva. Se recrearon 6 para el "practice test", donde, 4 son para la parte 1 y1 para la segunda parte y 1 para la tercera parte. La sección de audio aparece en 3 *Mock Test*, lo que quiere decir que en se crean 6 imágenes por *Mock Test*, en total son 18 variantes de la imagen, para los tres *Mock Test* y las tres partes de la sección auditiva.

Figura 6.62 Imagen del Audio



## 6.6.2 Diseño de recursos digitales

El diseño de recursos digitales se basó por completo en el tipo de actividades que tiene la certificación ITEP, se recreó el número de actividades, el tiempo que tienen para contestarlo. Se diseñaron cuatro tipos de recursos.

El primer tipo son videos con estrategias para cada una de las habilidades. Los videos son creación propia con estrategias recomendadas por la guía de preparación del ITEP. La duración del video depende del tipo de estrategias y son desde 15 minutos a 5 minutos. Estos videos se suben a la plataforma *Schoology* y están abiertas durante el curso. En el video, primero se le da a conocer al alumno el formato de la certificación, las partes, el tiempo, el tipo de preguntas y qué es lo que se evalúa durante la certificación. Después se explica la estrategia sugerida en la guía de preparación del ITEP de acuerdo con la habilidad. Estas estrategias son tomar notas, lectura y escucha activa, como ejemplos. Para los videos, se creó una presentación usando *Canva* y se usó la herramienta *Zoom* para grabar el video.

El segundo tipo de recursos digitales son infográficos con vocabulario de apoyo en algunas habilidades y actividades para practicar las estrategias. Por ejemplo, en la habilidad de oral, tienen que leer una infografía de un blog de estudio de uso libre sobre los distintos estilos de tomar notas, los estudiantes deben de leerlo y elegir los estilos que crean que les funcionan mejor y deben de explicar por qué. Deben de subir un documento con sus elecciones y explicación, en la Figura 6.63 se puede observar las instrucciones de la actividad en la plataforma.

Figura 6.63 Actividad de apoyo de prácticas de la estrategia de toma de notas



Fuente: Elaboración propia

Después de eso, los estudiantes deben de practica tomar notas, los estudiantes deben de leer tres entradas de un blog de estudio en los temas de aprendizaje remoto, como mantenerse motivados y como desestresarse, tomar notas en el estilo que eligieron y subir el documento, de igual forma, la Figura 6.64 muestra las instrucciones de una de estas actividades de apoyo.

Figura 6.64 Actividad de apoyo de prácticas de estrategias en la sección de Habla



En una encuesta aplicada en febrero de 2021, los estudiantes eligieron la organización y fluidez como lo que se les complica más en la sección y la habilidad de hablar; y el vocabulario y la gramática en segundo lugar. El tomar notas ayuda en la organización; por lo que, se creó un infográfico con vocabulario que les puede ayudar a expresarse con mayor fluidez, en la Figura 6.65 se pueden observar las instrucciones dentro del entorno virtual y parte del infográfico. Después de familiarizarse con el vocabulario del infográfico, los estudiantes deben grabar un audio donde practican la pronunciación del vocabulario para que lo practiquen.

Figura 6.65 Infográfico con vocabulario de apoyo en la sección de Habla



El tercer tipo son las actividades de practica por habilidad y con el mismo tipo de actividades, están el cuarto tipo, los Mock Test. Las actividades del tercer y cuarto tipo son ejercicios idénticos al ITEP, pero en el caso de las actividades de práctica, están aislados por habilidad y en los Mock Test s van uniendo las habilidades cada semana hasta completar la certificación en su totalidad. Todas las actividades tienen la misma duración, instrucciones, colores y audios que en la certificación y su principal objetivo es familiarizar al estudiante con el formato de la certificación. Se diseñaron 5 actividades de práctica, una por cada habilidad y 5 Mock Test, en los cuales, se comenzó con una habilidad a la que se le fue agregando una habilidad por semana hasta completar las 5. Por ejemplo, para la habilidad de Habla, se estudiaron varios ejemplos de los tipos de pregunta que se hacen en el ITEP y se escribieron preguntas muy parecidas. La Figura 6.66 muestra el tipo de pregunta que se debe de contestar con las instrucciones, el tiempo y el audio. Como se puede observar en la Figura 6.67, la pregunta es similar en tema y estructura. Se crearon 2 preguntas para las actividades de prácticas y 10 más para los *Mock Test*, ya que la habilidad del habla se practicó en todos los Mock Test, y son dos por sección.

Figura 6.66 Pregunta de la sección del habla, parte 1.



Fuente: <a href="https://www.ITEPexam.com/">https://www.ITEPexam.com/</a>

Figura 6.67 Pregunta de la sección del habla, parte 1.

Do you think it's the responsibility of the institution to provide the sports facilities for training?

Fuente: Elaboración propia

De igual forma se crearon preguntas para la sección de escritura, en la Figura 6.68 se puede observar el tipo de pregunta en la primera parte de la sección de escritura, y en la Figura 6.69 se precia un ejemplo de las preguntas creadas para una actividad de práctica. Se crearon 2 preguntas para la actividad de practica de la sección de escritura y 8 más para los *Mock Test*, ya que se practicó 4 semanas.

Figura 6.68 Pregunta de la sección de escritura, parte 1.

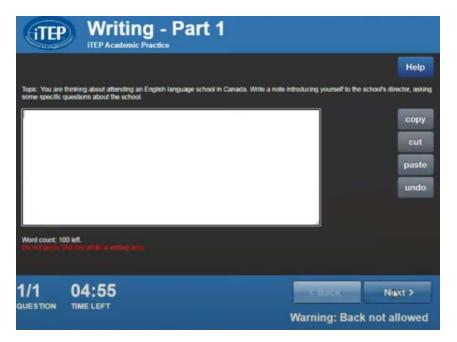


Figura 6.69 Pregunta de la sección del habla, parte 1 de un Mock Test.



Fuente: Elaboración propia

Para la sección de Escucha se crearon guiones con conversaciones con la misma estructura que el ITEP y profesores de inglés se grabaron leyendo sus líneas individuales correspondientes de forma aislada usando la aplicación *vocaroo.com*.

Después se utilizó la aplicación https://twistedwave.com/online para editar y unir los audios en uno solo. Se hizo esto para cada uno de los audios, que en total fueron, para la actividad de práctica, 4 diálogos y audios cortos con una duración de 20 a 30 segundos y una pregunta por audio, 1 dialogo y audio largo con una duración de 2 a 3 minutos con 4 preguntas de opción múltiple y por último un guion y audio largo con una duración de 5 a 6 minutos con sus respectivas 6 preguntas de opción múltiple. Para los Mock Test, lo que se usaron en tres semanas se crearon adicionalmente, 12 diálogos y audios cortos con una duración de 20 a 30 segundos y una pregunta por audio, en total 12 preguntas; 3 diálogos y audios largo con una duración de 2 a 3 minutos con 12 preguntas de opción múltiple y por último 3 guiones y audios largos con una duración de 5 a 6 minutos con 18 preguntas de opción múltiple.

En la sección de gramática, se diseñaron 12 oraciones en donde se debe de completar con una de las opciones dadas y 13 oraciones en donde se debe de identificar un error de las opciones subrayadas. Esta sección se incluyo en dos *Mock Test*, por que qué se diseñaron 14 oraciones adicionales de completar la oración y 26 oraciones de identificar el error.

Para la última habilidad, la de lectura, se eligieron artículos de uso libre del internet y se crearon preguntas, se utilizaron 2 artículos y basados en el contenido, 10 preguntas para los recursos de práctica. Solo se incluyó en un *Mock Test*, por lo que se eligieron dos artículos más y se crearon 10 preguntas para los dos artículos.

El propósito de todas las actividades es practicar, no medir el nivel del estudiante, en ningún momento se le informa al estudiante si va aumentando de nivel o de que nivel son las actividades, no hay calificación de ellas, solo retroalimentación constructiva.

#### VII. RESULTADOS

#### 7.1 Comparativa de resultados de certificación

Después de concluir con las actividades, unas semanas después, los alumnos presentaron la certificación ITEP. Cabe mencionar que el curso y todas sus actividades continuaron abiertas para que los estudiantes continuaran practicando. Para obtener el nivel B2, los candidatos tienen que acreditar un puntaje equivale a 4 o más. En la Tabla 7.1 se pueden ver los resultados de los alumnos que completaron el curso.

Tabla 7.1

Porcentaje de alumnos que acreditaron la certificación

	NO ACREDITADO	ACREDITADO CON B2, C1
PORCENTAJE	40%	60%

Fuente: Elaboración propia

De igual forma, el resultado de esta certificación, el cual es un indicador del nivel de los estudiantes oficial, se comparó con su previo resultado en la misma certificación en cada una de las secciones de ITEP. En la sección de Lectura, como se puede observar en la Figura 7.1, hay una mejora general en la habilidad de lectura; Además, es el puntaje más alto de las tres secciones.

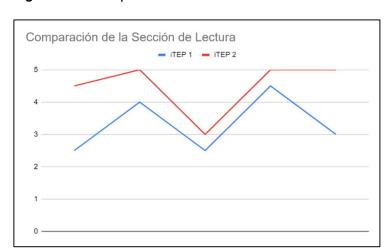


Figura 7.1 Comparación en la habilidad Lectora

Fuente: Elaboración Propia

En la habilidad Auditiva, de igual forma, hay una mejora general, aunque no tan constante como en la sección de Lectura. Esta es la habilidad con puntaje más bajo de las tres secciones del ITEP, como se puede observar en la Figura 7.2

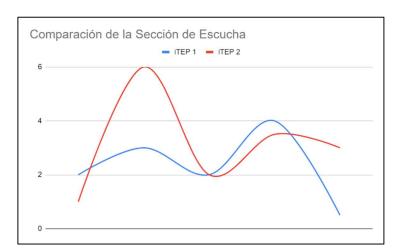


Figura 7.2 Comparación en la habilidad Auditiva

Fuente: Elaboración Propia

En la Figura 7.3, se puede observar una mejora al comparar sus previos resultados de ITEP con los nuevos, en la sección de gramática.

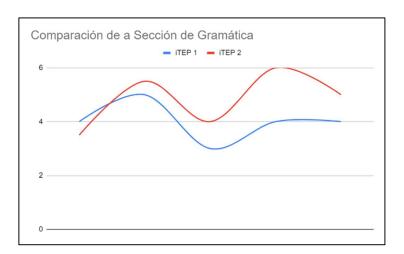


Figura 7.3 Comparación en la habilidad Auditiva

Fuente: Elaboración Propia

En la sección de escritura y del habla sólo se cuenta con la información del ITEP PLUS del final, ya que la certificación previa es un ITEP CORE y mide tres de las cinco habilidades, por lo que no hay información con que comparar, en general, el puntaje fue bueno.

#### 7.2 Encuesta de satisfacción

Además, los estudiantes contestaron una encuesta de satisfacción al final del curso de preparación. El cuestionario se aplicó de forma virtual, usando *Google Forms* y está formado por 4 indicadores demográficos y 27 indicadores divididos en 5 dimensiones. La primera dimensión son las generalidades del curso, la segunda es pedagogía, la tercera está relacionada con tecnología, la cuarta está enfocada en los recursos digitales y la quinta y última dimensión son prácticas de habilidades específicas. Se usa una escala de valoración definida por la escala de satisfacción de Likert, en donde el estudiante menciona que tan de acuerdo esta con una afirmación del curso. Y por último, 1 pregunta abierta, la cual es cualitativa en donde se reciben comentarios en aspectos positivos, negativos y a mejorar. El grado de fiabilidad de estos 27 indicadores divididos en 5 dimensiones, medido a través del coeficiente de correlación alfa de Cronbach, fue del 0.971.

De acuerdo con los datos demográficos, de la población de 18 estudiantes, solo 12 completaron la encuesta de satisfacción. De estos doce alumnos el 58.3% son alumnos de la carrera Ingeniería en Sistemas Automotrices y el 41.7% son de la carrera en Animación y Efectos Visuales, como se puede observar en la Figura 7.4.

Licenciatura en Terapia Física
Ingeniería en Software
Ingeniería en Metrología Industrial
Ingeniería en Sistemas Automotrices
Ingeniería en animación y Efectos
Visuales

Figura 7.4 Carreras de los participantes

Fuente: Elaboración propia

El 66.7% se identifican con el género masculino y el 33.3% son el género femenino. El 91.7% se encuentra en el rango de edad de entre los 19 a 24 años y el 8.3% en el de 35 a 40 años como se puede observar en la Figura 7.5.

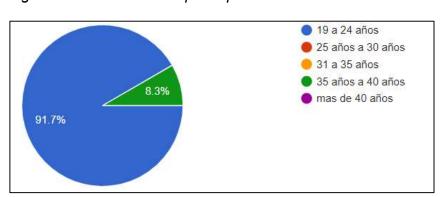


Figura 7.5 Genero de los participantes

Fuente: Elaboración propia

La cuarta y última pregunta de esta sección se les pregunto cuanto tiempo invirtieron en el curso a la semana en promedio, el 41.7% invirtió menos de una

hora, otro 41.4% invirtió de una a dos horas y el 16.7% invirtió de 2 a 3 horas a la semana en el curso, como se puede observar en la Figura 7.6.

91.7%

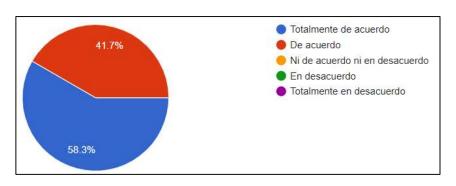
19 a 24 años
25 años a 30 años
31 a 35 años
35 años a 40 años
mas de 40 años

Figura 7.6 Tiempo invertido en el curso a semana en promedio

Fuente: Elaboración propia

La dimensión de generalidades del curso está conformada por tres afirmaciones sobre el curso en general, los estudiantes escogen en qué nivel están de acuerdo con estas afirmaciones. La primera afirmación es "He encontrado el curso formativamente estimulante ya que he aprendido aspectos nuevos que considero de auténtico valor educacional." En donde el 58.3% está en total acuerdo y el 41.7% se muestra de acuerdo, ambas respuestas son positivas e indican un buen grado de satisfacción, como se puede observar en la Figura 7.7.

Figura 7.7 He encontrado el curso formativamente estimulante ya que he aprendido aspectos nuevos que considero de auténtico valor educacional.



Elaboración propia

La segunda afirmación es "El curso cumple con mis expectativas iniciales", la cual se refiere a las expectativas de un curso de preparación para una certificación, el 58.3 está de acuerdo con esta afirmación y el 41.7% está totalmente de acuerdo, véase en la Figura 7.8, lo cual mantiene un buen grado de satisfacción de los estudiantes con el curso.

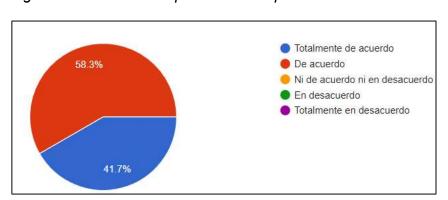


Figura 7.8 El curso cumple con mis expectativas educacionales iniciales.

#### Elaboración Propia

La última afirmación de la primera dimensión es "Me siento preparado para acreditar la certificación ITEP." La cual se refiere a, si después de tomar el curso, este les ayudo a sentirse mejor preparado para acreditar la certificación. En esta afirmación, como se puede observar en la Figura 7.9, el 58.3% está de acuerdo, el 25% está Totalmente de acuerdo y el 16.7% se siente neutral, ya que respondieron ni de acuerdo ni en desacuerdo.

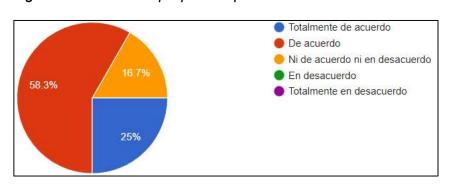


Figura 7.9 Me siento preparado para acreditar la certificación ITEP.

Elaboración propia

La segunda dimensión está enfocada al aspecto de Pedagogía, la primera afirmación es sobre los contenidos y la estructura del curso y sí estas cumplen sus expectativas pedagógicas, a lo que los estudiantes contestaron que están de acuerdo en un 58% y totalmente de acuerdo en un 41.7% como se puede observar en la Figura 7.10.

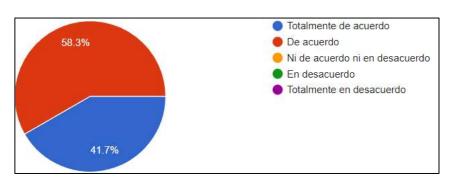


Figura 7.10 Los contenidos del curso cumplen mis expectativas pedagógicas

#### Elaboración propia

La segunda afirmación es sobre la estructura del curso, específicamente sobre el tiempo y la organización de las actividades y si estas cubrieron sus expectativas pedagógicas. El 50% está totalmente de acuerdo y el otro 50% está de acuerdo, como se puede observar en la Figura 7.11.

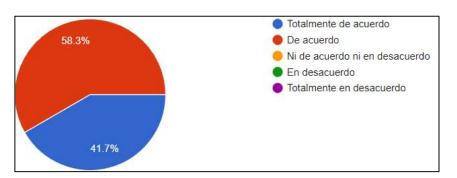


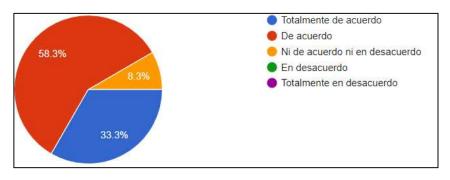
Figura 7.11 La estructura del curso cumplen mis expectativas pedagógicas

#### Elaboración propia

La tercera afirmación es "Las prácticas y Mock test propuestos en el curso son adecuados y útiles" donde los estudiantes afirmaron estar en un 33.3% Totalmente

de acuerdo, en un 58.3% de acuerdo y en un 8.3% ni de acuerdo ni en desacuerdo, como se puede observar en la Figura 7.12.

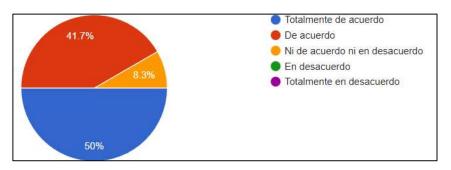
Figura 7.12 Las prácticas y Mock test propuestos en el curso son adecuados y útiles



Elaboración propia

La cuarta afirmación, la cual se observa en la Figura 7.13, muestra si el tiempo de duración se ajustó a su ritmo de aprendizaje. El 50% está totalmente de acuerdo, el 41% está de acuerdo y el 8.3% están ni de acuerdo ni en desacuerdo.

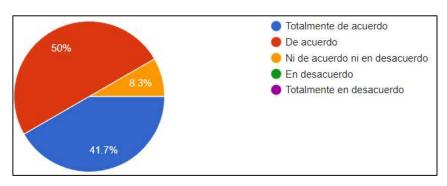
Figura 7.13 El tiempo de duración del curso propuesto se ajusta a mi ritmo de aprendizaje



#### Elaboración propia

La quinta afirmación es sobre la cantidad de material disponible, si el material es suficiente para practicar y mejorar sus habilidades. Los estudiantes están en un 41.7% totalmente de acuerdo, en un 50% de acuerdo y en un 8% Ni de acuerdo ni en desacuerdo, como se puede observar en la Figura 7.14.

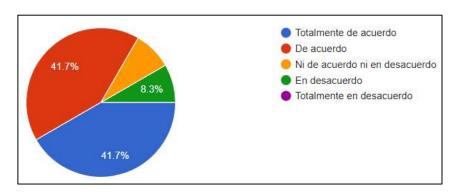
Figura 7.14 El tiempo de duración del curso propuesto se ajusta a mi ritmo de aprendizaje



Elaboración propia

La última afirmación es sobre el curso y si ayudó a asumir a los estudiantes responsabilidad en su proceso de aprendizaje, los estudiantes están en un 41.7% totalmente de acuerdo y otro 41.7% de acuerdo, el 8.3% está ni de acuerdo ni en desacuerdo y un 8.3% están en desacuerdo, como se puede observar en la Figura 7.15.

Figura 7.15 El curso me ha ayudado a asumir responsabilidad en mi proceso de aprendizaje



Elaboración propia

La tercera dimensión está enfocada a la Tecnología, la primera afirmación es sobre el funcionamiento de la plataforma, en donde el 50% está totalmente de acuerdo y el otro 50% está de acuerdo, como se puede apreciar en la Figura 7.16.

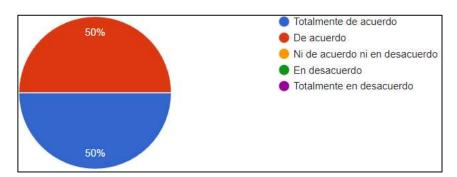
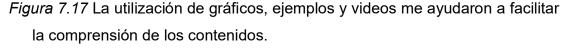
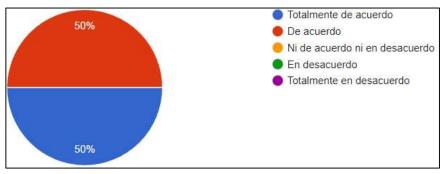


Figura 7.16 El funcionamiento de la plataforma es intuitivo y satisfactorio

#### Elaboración propia

La segunda afirmación de la dimensión de tecnología es sobre la utilización de gráficos, ejemplos y videos que se encontraron en la plataforma ayudaron a facilitar la comprensión de los contenidos en los estudiantes. En la Figura 7.17 se puede observar que los estudiantes se sienten satisfechos con este aspecto de la plataforma, con el 58.3% eligiendo estar totalmente de acuerdo y el 41.7% están de acuerdo.





#### Elaboración propia

La disponibilidad de la computadora y conexión de internet de los estudiantes y su impacto en la participación del curso se puede apreciar en la Figura 7.18, en donde el 58% de los estudiantes están de acuerdo, el 25% está totalmente de acuerdo de que el acceso a una computadora y una buena conexión influyo en su participación. El 8.3% está en desacuerdo y el 8.3% están en total desacuerdo, sus computadoras y conexión de internet no les ayudaron en la participación del curso.

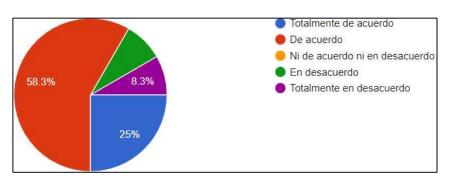


Figura 7.18 La disponibilidad de la computadora y conexión de internet

#### Elaboración propia

La última afirmación de la dimensión tecnológica es sobre la modalidad virtual y si los estudiantes lo consideran como el formato más adecuado para este curso. La Figura 7.19 muestra que el 50% está de acuerdo con esta afirmación, el 16% está totalmente de acuerdo y el 33.3% está ni de acuerdo ni en desacuerdo.

En general, se percibe una mejora en el puntaje de los estudiantes en la certificación y los estudiantes mostraron estar satisfechos con el entorno virtual.

#### VIII. DISCUSIÓN

Como la investigación de Romero Villarroel y Camacho Estrada (2018) demostró, se puede encontrar una relación entre la implementación de los exámenes estandarizados de la lengua inglesa con la forma en la que el idioma ha ganado importancia globalmente. De ahí que el uso estandarizado de las certificaciones se basa en que una institución, usualmente internacional, ajena a la nuestra, acredite, valide, y demuestre la calidad del modelo educativo. Entonces, se convierten en instrumentos de validación, y su enfoque se modifica a la facilidad y rapidez con la que se puede validar, por lo que se han movido a un formato digital, para mejorar su accesibilidad y rapidez de respuesta. Esta evolución, ocasionada por la globalización y la necesidad de seguirle el paso, hace que las teorías de Bruner (1966) tengan relevancia en la educación moderna. Es necesario para el estudiante moderno obtener las herramientas para construir su propio conocimiento y como Bruner (1966) y Guilar (2009) mencionan, la base de esta construcción es la interacción con el ambiente y su objetivo es una modificación en el mismo. Este es el proceso que estimula al estudiante a adquirir conocimientos, por lo que se convierte en el reto del docente propiciar las condiciones óptimas para lograrlo.

Debemos recordar que el proceso educativo tiene dos actores fundamentales, el docente y el estudiante. Así mismo, Prieto et al. (2014) nos habla de cómo el rol del docente ha evolucionado y se ha convertido en un administrador del proceso de enseñanza, el cual motiva al estudiante, da forma a sus mentes y los hace miembros responsables de la sociedad, por lo que el docente debe de enseñar tanto contenidos como procesos estratégicos. Por lo tanto, esto hace que el estudiante encuentre, organice y maneje el conocimiento. Y como consecuencia, el conocimiento ahora debe de impulsar, mover, motivar a usar lo aprendido para generar un cambio. Entonces, el docente debe de estar familiarizado no solo con teorías pedagógicas, de igual forma debe de conocer a profundidad las pruebas estandarizadas para poder propiciar las condiciones necesarias para preparar a los estudiantes.

Al utilizar estas bases pedagógicas para diseñar recursos digitales, se pretende, como Bruner menciona, desafiar y cementar lo aprendido como una forma de practicar lo que en algún punto de la educación se debe de probar, con una certificación, que se domina. El uso de la teoría de instrucción y aprendizaje por descubrimiento se convierte en una forma segura de retar al alumno imitando el ambiente al que se enfrentará en el futuro, por lo que requiere de un formato similar, lo que nos lleva a utilizar los entornos virtuales para prepáralos, dándole a las plataformas un soporte pedagógico. El estudio de Amaya et al.(2018) sobre los profesores que se prepararon para un certificación utilizando para el diseño de actividades ejercicios similares a la certificación, nos demuestra que el apoyo pedagógico se encuentra en proveer de material, como videos e infográficos, que den estrategias y herramientas como vocabulario o prácticas guiadas con propósitos específicos. El estudio de Durán y Estay (2012) y la investigación de Soto (2017) nos recuerda de como el uso de un formato digital nos genera un mejor desempeño. Agregaría a este punto, que, al familiarizarlos con el ambiente, le quita mucho del estrés de lo desconocido, como consecuencia lleva a mejores resultados; como lo comprobó el estudio de Lee (2019), sobre la relación entre el material digital y el aprendizaje del inglés, la cual nombre la falta de ansiedad como uno de los beneficios.

Además, con los ejercicios y la retroalimentación puntual de los docentes a cargo de su revisión, están en constante aprendizaje, por lo que, de igual forma, impulsa una mejora más significativa que el de un estudio pasivo del material a aprender. Es necesario mencionar que la comunicación entre el docente y el estudiante es de vital importancia para visualizar una mejora en los resultados. Como se ha mencionado, la retroalimentación por parte de los docentes que están diseñando material se convierte en un elemento igual de importante que el material mismo, ya que el docente puede monitorear y modificar las actividades de acuerdo con el desempeño y respuesta de los estudiantes. Esto se puede observar con los resultados del estudio de Sánchez (2019) los que muestran la importancia del

monitoreo, comunicación y retroalimentación y como estos ayudan al proceso de motivación.

Las competencias técnicas del docente, las que se refieren al manejo de las herramientas tecnológicas, impulsan al que el docente este en una mejora continua, lo que requiere adquirir diferentes roles y ser capaz de adaptarse a los constantes cambios. Palomares-Lara et al.(2017) va todavía más allá y agrega que para poder hacer que un modelo bilingüe certificado tenga éxito necesita del estudiante, el docente y la institución, ya que mucho de lo que el docente intente implementar va a necesitar del apoyo de la institución, con lo cual, estoy completamente de acuerdo. Para que un profesor diseñe e implemente entornos virtuales y recursos digitales para preparar a estudiantes a acreditar una certificación, no solo necesita conocimientos en el idioma que se va a certificar, en la certificación misma, en la creación de entornos virtuales y el diseño de recursos digitales, necesita del apoyo de la institución en forma de tiempo y capacitación.

El uso combinado de entornos virtuales y recursos digitales para la preparación de pruebas estandarizadas que imitan ese formato tienen resultados positivos, no solo lo demuestra mi investigación, de igual forma lo demuestran las investigaciones de Olvera y Gámez (2017), Toledo (2018), Palomares-Lara et al. (2017) y Chang (2017). Esta es la nueva realidad en la preparación para certificaciones, ya que no solo se obtienen resultados satisfactorios, además, los estudiantes los miden con altos niveles de satisfacción. Si ha estos puntos positivos, le agregamos el extra beneficio que menciona Toledo (2018), sobre la facilidad de reutilizar y adaptar estos entornos y recursos, el profesor y las instituciones tienen que invertir tiempo una vez en la creación y diseño, para después poder implementarlo las veces necesarias con cambios menores.

#### IX. CONCLUSIONES

El uso de las certificaciones de lengua como requisito para titularse en las instituciones educativas es cada vez más usada, ya que es una forma de comprobar que los estudiantes son competentes en su dominio del idioma y tiene una validez internacional. Hoy en día, la mayor parte de los exámenes de certificación internacional son en línea, por lo que el formato de estas pruebas puede llegar a ser un factor determinante. El problema es el porcentaje de estudiantes que no aprueba su nivel de certificación del idioma inglés en la Universidad Politécnica de Santa Rosa Jauregui, por lo que el objetivo de esta investigación parte de la hipótesis de que el uso de entornos virtuales y recursos digitales diseñados para la certificación ITEP potenciará el desempeño de los estudiantes de último cuatrimestre al acreditar la certificación ITEP en la UPSRJ. Entonces, el objetivo es analizar la relación entre el uso de entornos virtuales y recursos digitales en la preparación de la certificación ITEP y el número de acreditaciones de la certificación en la UPSRJ.

Después de que los estudiantes completaran un curso de preparación de 5 semanas en un entorno virtual y recursos digitales diseñados para emular la certificación, los resultados de la comparación de resultados fueron positivos, con un 60% de alumnos acreditados. Además, los estudiantes contestaron una encuesta de satisfacción en donde, en general, su nivel de satisfacción fue alto y sus comentarios positivos.

Algunas de las limitaciones se presentaron debido a la pandemia de COVID ya que, por cuestiones de protocolos de salud y el confinamiento, se cancelaron las certificaciones en varios cuatrimestres, lo que evitó que se aplicará el curso a los alumnos de noveno. También, aún existen muchos aspectos que pueden ser mejorados dentro del entorno virtual y los recursos digitales, como el número de ejercicios y la calidad de los materiales audiovisuales.

Como trabajos futuros, se necesita aplicar a más estudiantes, para poder medir el impacto de forma más contundente. Esto es posible ya que el entorno virtual permite atender las necesidades de manera personalizada a cada generación utilizando los mismos recursos digitales. De igual forma, el curso se puede utilizar para cualquier estudiante que quiera certificarse.

Como conclusión, los objetivos se ejecutaron por lo que la hipótesis se cumplió. De acuerdo con los resultados obtenidos, basados en una comparación de resultados y a la percepción de los estudiantes, si se encontró una asociación estadísticamente significativa entre el uso de entornos virtuales y los recursos digitales diseñados para la certificación ITEP; los cuales potenciaron el desempeño de los estudiantes de último cuatrimestre al acreditar la certificación ITEP en la UPSRJ.

#### X. REFERENCIAS

Acta de la primera sesión extraordinaria del comité de adquisiciones, enajenaciones, arrendamientos y contratación de servicios en la UPSRJ. (2019).

Alderson, J. C. (2007). The CEFR and the need for more research. In *Modern Language Journal* (Vol. 91, Issue 4, pp. 659–663). <a href="https://doi.org/10.1111/j.1540-4781.2007.00627">https://doi.org/10.1111/j.1540-4781.2007.00627</a> 4.x

Alobaid, A. (2016). Testing, Assessment and Evaluation in Language Programs.

Amaya, A. A., Mireles, E. Z., Blanco, M. S., & Ramírez, A. Á. (2018). Empoderar a los profesores en su quehacer académico a través de certificaciones internacionales en competencias digitales. *Apertura*, *10*(1), 104–115. <a href="https://doi.org/10.18381/Ap.v10n1.1174">https://doi.org/10.18381/Ap.v10n1.1174</a>

Barragan, J. N., & Contreras, B. P. (2020). La acreditación educativa en México: orígenes, evolución y contribución a la mejora de la educación. Aproximación conceptual. *Daena: International Journal of Good Conscience*, 15(1), 142–158.

Barreto Canales, I. G. (2018). La internacionalización de la educación superior tecnológica en México. De lo local a lo global en la Universidad Tecnológica El Retoño (UTR) 11. 183–201.

Belloch, C. (2010). Entornos Virtuales de Aprendizaje. *Unidad de Tecnología Educativa (UTE)*. *Universidad de Valencia*, 1–9. <a href="http://www.uv.es/bellochc/pedagogia/EVA3.pdf">http://www.uv.es/bellochc/pedagogia/EVA3.pdf</a>

Belloch, C. (2012). Las tecnologías de la información y comunicación en el aprendizaje. Unidad de Tecnología Educativa.

Boston Educational Services. (2012). ITEP Preparation Guide. 1–92.

Bruner, J. (1984). Capítulo 5: El desarrollo de los procesos de representación. In *Acción, pensamiento y lenguaje* (pp. 119–128).

Cari Gálvez, C. (2019). Aprendizaje del idioma inglés con métodos complemetados con inmersión linguistica en el desarrollo de comprensión auditiva y expresión oral en estudiantes de educación superior en la región Arequipa.

Castro, S., Clarenc, C., López, C., Moreno, M. E., & Tosco, N. (2013). Analizamos 19 plataformas e-learning. Chang, C. (2017). Uso de recursos y materiales didacticos para la enseñanza de inglés como lengua extranjera. *Pueblo Cont.*, 28, 41–54. <a href="http://journal.upao.edu.pe/PuebloContinente/article/viewFile/772/714">http://journal.upao.edu.pe/PuebloContinente/article/viewFile/772/714</a>

Cole, J. S., & Bergin, D. A. (2005). Association Between Motivation and General Education Standardized Test Scores. *Association for Institutional Research Annual Convention*, 1(May), 1–25.

COPAES. (n.d.). Retrieved December 10, 2020, from https://www.copaes.org/queesacreditacion.html

De Jesús-García, R. G. (2015). La Evaluación en la enseñanza del inglés como lengua extranjera: hallazgos en la Escuela Normal de Atlacomulco. *Revita de Educación y Desarrollo*, 32, 51–59.

De Santiago, B. S., Sánchez, N., & Viramontes, M. Á. (2017). Factores que impactan en el desempeño de los alumnos en la materia de Inglés de una Universidad Pública. *Revista de Gestión Universitaria*, 1(2), 28–35.

Delgado Selley, O., & González Ramírez, R. E. (2018). Evaluación y acreditación desde la perspectiva de las Universidades: el Consejo de Evaluación y Acreditación Internacional. *UDUAL*, 78(octubre-diciembre), 65–74. <a href="https://www.redalyc.org/service/redalyc/downloadPdf/373/37358904009/7">https://www.redalyc.org/service/redalyc/downloadPdf/373/37358904009/7</a>

Durán Rodríguez, R., & Estay-Niculcar, C. (2012). Estudio Comparativo sobre competencias genéricas en modalidad presencial y virtual en un curso de pregrado de la Universidad Tecnológica de Panamá. *Actualidades Investigativas En Educación*, 1–32. <a href="https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=44723437010">https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=44723437010</a>

Faridi Ortiz Arceo, V., & Glasserman Morales, L. D. (2017). Los estudiantes universitarios ante el compromiso de aprender y certificar un idioma. *Educere*, *21*(70), 705–713.

Fernández-Pampillón Cesteros, A. (2009). Las plataformas e-learning para la enseñanza y el aprendizaje universitario en Internet. *Las Plataformas de Aprendizaje. Del Mito a La Realidad*, 45–73. http://eprints.ucm.es/10682/

Garcia Bernal, O. J. (2017). Customer centeres marketing for English proficiency certification in five emerging countries of Latin America. *Journal of Chemical Information and Modeling*, *110*(9), 1689–1699.

Garcia Fabela, J. L. (2006). ¿Qué Es El Paradigma Humanista En La Educación? ¿Qué Es El Paradigma Humanista En La Educación?, 1(2), 1–6. <a href="http://fcqi.tij.uabc.mx/documentos2010-2/VideoTutor">http://fcqi.tij.uabc.mx/documentos2010-2/VideoTutor</a> Modelo Educativo UABC/Tronco/data/downloads/educom\_tall1ph.pdf%0Ahttp://www.riial.org/espa cios/educom/educom\_tall1ph.pdf

Gisbert da Cruz, X., Martínez de Lis González, M. J., & Escudero, G. G. (2015). El Rendimiento en Lengua Inglesa en Programas Bilingües en España. *NABE Journal of Research and Practice*, *6*(1), 254–310. <a href="https://doi.org/10.1080/26390043.2015.12067790">https://doi.org/10.1080/26390043.2015.12067790</a>

González Vega, K. J. (2020). Influencia de los recursos digitales en la enseñanza y el aprendizaje del idioma inglés en las escuelas normales de Oaxaca, México. *Revista Boletin REDIPE*, 9(7), 150–164.

Gorgogeta, M., & Vlachos, K. (2019). A case study to compare the effects of different practices applied when assessing language learners. *Research Papers in Language Teaching and Learning*, 10(1), 241–264. <a href="https://search.proquest.com/docview/2222886653?accountid=13042%0Ahttp://oxfordsfx.hosted.exlibrisgroup.com/oxford?url\_ver=Z39.88-2004&rft\_val\_fmt=info:ofi/fmt:kev:mtx:journal&genre=article&sid=ProQ:ProQ%3Asocscijournals&atitle=A+case+study+to+compare+the+

Guilar, M. E. (2009). Las ideas de Bruner: "de la revolución cognitiva" a la "revolución cultural." *Educere*, *13*(44), 235–241.

Guzmán Martínez, S. (2017). Una Mirada a la Acreditación Institucional en EEUU y la Experiencia en Latinoamérica. *Revista de Educación y Derecho*, 16(marzo), 1–28. https://doi.org/10.1344/reyd2017.15.21107

Hernández-Ramírez, A. M. (2020). Educación Virtual en México: desafío emergente ante COVID-19. *Revistas Dilemas Contemporáneos: Educación, Política y Valores.*, 28(2), 1–43. <a href="http://journals.sagepub.com/doi/10.1177/1120700020921110%0Ahttps://doi.org/10.1016/j.reuma.2018.06.001%0Ahttps://doi.org/10.1016/j.arth.2018.03.044%0Ahttps://reader.elsevier.com/reader/sd/pii/S1063458420300078?token=C039B8B13922A2079230DC9AF11A333E295FCD8

Hernández Ramos, M., & Lemus López, R. (2016). Aplicación multimedia para el entrenamiento en la certificación TOEFL mediante reconocimiento de voz. *Research in Computing Science*, 128(1), 67–75. <a href="https://doi.org/10.13053/rcs-128-1-6">https://doi.org/10.13053/rcs-128-1-6</a>

Hiraldo, R. (2013). Uso de los entornos virtuales de aprendizaje en la educación a distancia. *EDUTEC Costa Rica*, 1–14. <a href="https://www.uned.ac.cr/academica/edutec/memoria/ponencias/hiraldo/162.pdf">https://www.uned.ac.cr/academica/edutec/memoria/ponencias/hiraldo/162.pdf</a>

Hsieh, C.-N. (2017). The Case of Taiwan: Perceptions of College Students About the Use of the TOEIC ® Tests as a Condition of Graduation . *ETS Research Report Series*, 2017(1), 1–12. <a href="https://doi.org/10.1002/ets2.12179">https://doi.org/10.1002/ets2.12179</a>

Hulstijn, J. H. (2007). The Shaky Ground beneath the CEFR: Quantitative and Qualitative Dimensions of Language Proficiency. *The Modern Language Journal*, 91(4), 663–667. <a href="https://www.jstor.org/stable/4626094?read-now=1&seq=1#metadata">https://www.jstor.org/stable/4626094?read-now=1&seq=1#metadata</a> info tab contents

Hüseyin Öz, & Tuba Özturan. (2018). Computer-based and paper-based testing: Does the test administration mode influence the reliability and validity of achievement tests? *Journal of Language and Linguistic Studies*, *14*(1), 67–85. https://dergipark.org.tr/en/download/article-file/650156

Jiménez, C. C. (2011). El Marco Europeo Común de Referencia para las Lenguas y la comprensión teórica del conocimiento del lenguaje: exploración de una normatividad flexible para emprender acciones educativas. *Revista FESC*, 14(Divulgación Científica Multidisciplinaria). http://www.juegosdelenguaje.com/papers/mecrl.pdf

Jones, N., & Saville, N. (2009). European language policy: Assessment, learning, and the CEFR. *Annual Review of Applied Linguistics*, 29(2009), 51–63. <a href="https://doi.org/10.1017/S0267190509090059">https://doi.org/10.1017/S0267190509090059</a>

Klappenbach, A. (2019). *Most spoken languages in the world 2020*. Busuu. <a href="https://blog.busuu.com/most-spoken-languages-in-the-world/">https://blog.busuu.com/most-spoken-languages-in-the-world/</a>

Lee, J. S. (2019). Quantity and diversity of informal digital learning of English. Language Learning and Technology, 23(1), 114–126. https://doi.org/10.125/44675

Macaro, E., Jiménez-Muñoz, A., & Lasagabaster, D. (2019). The importance of certification of English medium instruction teachers in higher education in Spain. *Porta Linguarum*, 32, 103–118.

Marciniak, R., & Gairín Sallán, J. (2018). Dimensiones de evaluación de calidad de educación virtual: revisión de modelos referentes. *RIED. Revista Iberoamericana de Educación a Distancia*, 21(1), 1–15.

Mendoza González, M. D. L. Á. (2014). Políticas públicas educativas para la enseñanza del idioma inglés como segunda lengua. Breve estudio comparativo en Colombia, Costa Rica, México y Uruguay. *Criterios*, 7(2), 113–135. <a href="https://doi.org/10.21500/20115733.2573">https://doi.org/10.21500/20115733.2573</a>

Mora, R., Rodríguez, N., & García, L. (2017). Estructura de Materiales Didácticos para la educación virtual que faciliten la comprensión de contenidos temáticos. *ANFEI Digital*, 3(6), 1–8. <a href="http://anfei.org.mx/revista/index.php/revista/article/view/350">http://anfei.org.mx/revista/index.php/revista/article/view/350</a>

Muhammad, A. A. (2018). Validity, Reliability and Practicality of the First Certification in English (Fce) and the Business Language Testing Service (Bulats). *IDEAS: Journal on English Language Teaching and Learning, Linguistics and Literature*, 6(2). https://doi.org/10.24256/ideas.v6i2.520

North, B. (2007). The CEFR Illustrative Descriptor Scales. *The Modern Language Journal*, 91(4), 656–659. https://www.jstor.org/stable/4626092?seq=1#metadata info tab contents

Ochoa, R., & Ramírez, M. Y. (2017). Plataformas e-Learning en la Educación Superior. Caso de estudio: Instituto Tecnológico de Cuidad Guzamn, Jalisco, México. *Revista de Gestión Universitaria*, *1*(2), 1–9.

Olvera, W. M., & Gámez, I. E. (2017). Efectos de la instrucción de estrategias de lectura, mediadas por TIC, en la comprensión lectora del inglés. *Perfiles Educativos*, 39(157), 105–122. https://www.redalyc.org/pdf/132/13253143007.pdf

Palomares-Lara, A., Soto-Barrera, C. A., Pedrín-Zazueta, K., & García-Hernández, L. J. (2017). Transición del estudiante en el modelo educativo tradicional de la Universidad Tecnológica de Guaymas, al Modelo BIS. *Revista de Gestión Universitaria*, 1(2), 66–74.

Peredo Valderrama, I., Peredo Valderrama, R., & González Gutiérrez, F. (2017). Una experiencia institucional con Schoology como Plataforma Virtual Educativa en el Proceso de Enseñanza-Aprendizaje a Nivel Superior (pp. 1–9).

Portugal Iglesias, R. (2009). LMS Software study and a practical application in Language and Literature Didactics. *Tejuelo*, *6*, 16–32.

Radamés, E., Cruz, B., & Salas, S. (2004). Acreditación y evaluación universitarias. *Educ Med*, *18*(jul.-sep.).

Reglamento escolar de la UPSRJ (pp. 1–28). (2018).

Restrepo, E. A. (2012). La certificación de la competencia en lengua extranjera en la Universidad de Antioquia: Un análisis crítico sobre la introducción de políticas lingüísticas.

Rivera-Vargas, P., & Cobo Romaní, C. (2019). La universidad en la sociedad digital: entre la herencia analógica y la socialización del conocimiento. *REDU. Revista de Docencia Universitaria*, 17(1), 17. <a href="https://doi.org/10.4995/redu.2019.11276">https://doi.org/10.4995/redu.2019.11276</a>

Rivera Pérez, S. J., Torres García, M., & Estrada Rodríguez, P. (2017). Instrumentación de la estrategia de perfeccionamiento del inglés en las universidades del Ministerio de Educación Superior (MES) Implementation of the

strategy for the improvement of the teaching of English in universities within the Ministry of Higher. *Congreso Universidad*, *6*(6), 73–89.

Rodríguez, C. (2015). Competencias comunicativas en idioma inglés. *Perfiles Educativos*, *XXXVII*(149), 74–93.

Rodríguez Tamayo, I. Y., & Vargas Hernández, L. J. (2020). Schoology: una herramienta para el desarrollo de la habilidad escrita en inglés. *Colombian Applied Linguistics Journal*, 22(1), 13–28. <a href="https://doi.org/10.14483/22487085.14348">https://doi.org/10.14483/22487085.14348</a>

Rodríguez, V., Martínez, J., Guevara, I. A., Mata, K. L., & López, G. (2017). El Uso de Tecnología para Facilitar el Aprendizaje de Lenguas. *Revista Electrónica Del Desarrollo Humano Para La Innovación Social*, *4*(8), 1–16.

Roig Vila, R. (2005). Diseño de materiales curriculares electrónicos a través de Objetos de Aprendizaje. *RED: Revista de Educación a Distancia*, 2(4), 1–9. <a href="https://revistas.um.es/red/article/view/24501/23841">https://revistas.um.es/red/article/view/24501/23841</a>

Romero Villarroel, W., & Camacho Estrada, S. (2018). the Use of Standardized English Exams in the Internationalization of English As a Global Language. *Ciencia Digital*, 2(2), 484–497. https://doi.org/10.33262/cienciadigital.v2i2.115

Rosario, P., Mourão, R., Trigo, L., Suárez, N., Fernández, E., & Tuero-Herrero, E. (2011). Uso de diarios de tareas para casa en el inglés como lengua extranjera: evaluación de pros y contras en el aprendizaje autorregulado y rendimiento. *Psicothema*, 23(4), 681–687. http://www.psicothema.com/psicothema.asp?ID=3941

Salinas, I. (2011). Entornos virtuales de aprendizaje en la escuela: tipos, modelo didáctico y rol del docente. *Pontificia Universidad Católica Argentina*, 1–12. <a href="http://www.uca.edu.ar/uca/common/grupo82/files/educacion-EVA-en-la-escuela">http://www.uca.edu.ar/uca/common/grupo82/files/educacion-EVA-en-la-escuela</a> web-Depto.pdf

Sánchez García, L. F., Sebastián-Amat, S., Molina García, N., & Saiz Colomina, S. (2018). Schoology As an Alternative To Traditional Teaching Tools for University Students. *EDULEARN18 Proceedings*, *1*(July), 7514–7520. <a href="https://doi.org/10.21125/edulearn.2018.1754">https://doi.org/10.21125/edulearn.2018.1754</a>

Sánchez, J. (2019). Peer tutoring in language learning in higher education: The impact a a BIS university (Issue April).

Secretaría de Educación Pública. (2017). Nuevo Modelo Educativo UP-BIS. *Gobierno de México*, 2012–2014. <a href="http://www.gob.mx/sep/documentos/nuevo-modelo-educativo-99339">http://www.gob.mx/sep/documentos/nuevo-modelo-educativo-99339</a>

Siddiek, A. G. (2018). Standardization of the Saudi Secondary School Certificate Examinations and Their Anticipated Impact on Foreign Language Education. *SSRN Electronic Journal*, 1(3), 57–64. <a href="https://doi.org/10.2139/ssrn.3185841">https://doi.org/10.2139/ssrn.3185841</a>

Silva Quiroz, J., Fernández Serrano, E., & Astudillo Cavieres, A. (2015). Un modelo para el diseño de entornos virtuales de aprendizaje centrados en las E-actividades. *Nuevas Ideas En Informática Educátiva*, 650–655. http://www.tise.cl/volumen11/TISE2015/650-655.pdf

Simons, M. (2010). Perspectiva didáctica sobre el uso de las TIC en case de ELE. *Marco ELE. Revista de Didáctica Español*, *11*(julio-diciembre), 1–21.

Sosa, G., Delgadillo, M., Ramos, C., & Rodríguez, N. (2016). Programa de internacionalización en la UTFV: desarrollo, logros y metas ( Modelo BIS ). *Revista de Docencia e Investigación Educativa*, 2(4), 41–47.

Soto, G. de los A. (2017). Recursos educativos digitales para fortalecer los procesos de aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes del grado quinto del colegio Abraham Lincoln del municipio de Villavicencio. In *Fundación Universitario*Los

Libertadores.

https://doi.org/10.1016/j.tmaid.2020.101607%0Ahttps://doi.org/10.1016/j.ijsu.20
20.02.034%0Ahttps://onlinelibrary.wiley.com/doi/abs/10.1111/cjag.12228%0Ahttps://doi.org/10.1016/j.ssci.2020.104773%0Ahttps://doi.org/10.1016/j.jinf.2020.0
4.011%0Ahttps://doi.o

Spante, M., Hashemi, S. S., Lundin, M., & Algers, A. (2018). Digital competence and digital literacy in higher education research: Systematic review of concept use. *Cogent Education*, *5*(1), 1–21. https://doi.org/10.1080/2331186X.2018.1519143

Tejada-Celi, A. (2018). DISEÑO DE UN PROGRAMA PARA EL ÁREA DE INGLÉS DEL NIVEL SECUNDARIA DE UNA INSTITUCIÓN PARTICULAR DE PIURA, PERÚ.

Toledo, J. V. (2018). Diseño e implementación de un curso-taller virtual de escritura en inglés para la preparación de la certificación del examen TOEIC en el ITESM Campus Estado de México. <a href="https://www.uam.es/gruposinv/meva/publicaciones">https://www.uam.es/gruposinv/meva/publicaciones</a>

jesus/capitulos\_espanyol\_jesus/2005\_motivacion para el aprendizaje Perspectiva

alumnos.pdf%0Ahttps://www.researchgate.net/profile/Juan\_Aparicio7/publicatio n/253571379 Los estudios sobre el cambio conceptual

Trenkic, D., & Warmington, M. (2019). Language and literacy skills of home and international university students: How different are they, and does it matter? *Bilingualism:* Language and Cognition, 22(2), 349–365. <a href="https://doi.org/10.1017/S136672891700075X">https://doi.org/10.1017/S136672891700075X</a>

Türkay, S., Seaton, D., Eidelman, H., Lopez, G., Rosen, Y., & Whitehill, J. (2017). Getting to know English language learners in MOOCs: Their motivations, behaviors and outcomes. In *Cambridge*. <a href="https://doi.org/10.1145/3051457.3053987">https://doi.org/10.1145/3051457.3053987</a>

Vander Beken, H., & Brysbaert, M. (2018). Studying texts in a second language: The importance of test type. *Bilingualism: Language and Cognition*, 21(5), 1062–1074. <a href="https://doi.org/10.1017/S1366728917000189">https://doi.org/10.1017/S1366728917000189</a>

Vargas, G. (2017). Recursos Educativos Didácticos En El Proceso Enseñanza Aprendizaje. *Revista "Cuadernos,"* 58(1), 68–74. http://www.revistasbolivianas.org.bo/pdf/chc/v58n1/v58n1 a11.pdf

Yan, J. (2008). Powerful tests, powerless test designers?—Challenges facing the College English Test. *CELEA Journal*, *31*(5), 3–11.

#### XI. ANEXOS

#### ANEXO 1. INSTRUMENTO DIAGNÓSTICO

## **Practice Test**

El objetivo de este formulario es seleccionar a los participantes un curso de preparación para la certificación iTEP. El curso es virtual y tiene una duración de siete semanas que culmina con la acreditación de la certificación. El propósito del curso es preparar a los estudiantes mediante ejercicios que imitan el formato de la certificación iTEP, además de contar con estrategias específicas para cada habilidad de la lengua.

\*Obligatorio

1	DA.	ZOT	DEM	OGRA	FIC	OS

Labradar Alba Labradar Andre Per
Marca solo un óvalo.
Licenciatura en Terapia Física
Ingeniería en Software
Ingeniería en Metrología Industrial
Ingeniería en Sistemas Automotrices
Ingeniería en animación y Efectos Visuales
Otros:
1.2 ¿Con qué género te identificas más? *  Marca solo un óvalo.
Marca solo un óvalo.
Marca solo un óvalo.  Feminino

VIC	arca solo un óvalo.
	Menor de 18 años
C	19 a 22 años
	23 años a 26 años
	27 a 30 años
$\subset$	31 a 35 años
C	35 años a 40 años
C	mas de 41 años
1.4	¿Cuál es tu situación laboral actual? *
Má	arca solo un óvalo.
C	Empleo de medio tiempo
C	Empleo de tiempo completo
(	Trabajador por cuenta propia
C	Estudiante

## 2. CERTIFICACIÓN

5.	2.1 ¿Haz presentado la certificación iTEP? *
	Marca solo un óvalo.
	Si, iTEP CORE
	Si, ITEP PLUS
	Si, ITEP CORE y ITEP PLUS
	◯ No

	? ¿Cuándo fue la última vez que lo presentaste?
Ma	arca solo un óvalo.
	SEPIEMBRE-DICIEMBRE 2020
C	MAYO-AGOSTO 2020
C	ENERO-ABRIL 2020
C	SEPTIEMBRE-DICIEMBRE 2019
C	MAYO-AGOSTO 2019
C	ENERO-ABRIL 2019
C	SEPTIEMBRE -DICIEMBRE 2018
C	MAYO-AGOSTO 2018
(	ENERO-ABRIL 2018
	3 ¿Recuerdas tu nivel de la ultima certificación? arca solo un óvalo.
	NG8
	arca solo un óvalo.
	arca solo un óvalo.
	arca solo un óvalo.  Si, A1  Si, A2
	arca solo un óvalo.  Si, A1  Si, A2  Si, B1
	arca solo un óvalo.  Si, A1  Si, A2  Si, B1  Si, B2
	Si, A1  Si, A2  Si, B1  Si, B2  Si, C1

<ol> <li>2.4 ¿Tienes contemplado certificarte en Abril de este año? *</li> </ol>
Marca solo un óvalo.
Sí
◯ No
Otros:
3. HABILIDADES EN GENERAL
<ol> <li>3.1¿Cuál es la habilidad que necesitas practicar más o con la que tienes más problemas? *</li> </ol>
Marca solo un óvalo.
READING
LISTENING
USO DEL IDIOMA
WRITING
SPEAKING
10. 3. 2¿Cuál es la SEGUNDA habilidad que necesitas practicar más o con la que
tienes más problemas? *
Marca solo un óvalo.
READING
LISTENING
USE OF ENGLISH
WRITING
SPEAKING

11.	3. 4 ¿Cuál es la TERCERA habilidad que necesitas practicar más o con la que
	tienes más problemas? *
	Marca solo un óvalo.
	READING
	LISTENING
	USE OF ENGLISH
	WRITING
	SPEAKING
12.	3. 5 ¿Cuál es la CUARTA habilidad que necesitas practicar? *
	Marca solo un óvalo.
	READING
	LISTENING
	USE OF ENGLISH
	WRITING
	SPEAKING
13.	3. 6 ¿Cuál es la QUINTA habilidad que necesitas practicar? *
	Marca solo un óvalo.
	READING
	LISTENING
	USE OF ENGLISH
	WRITING
	SPEAKING

14.	4.1 De acuerdo con tu experiencia: Elige la opción que se te complica más en la sección de READING. *
	Marca solo un óvalo.
	Tiempo
	Vocabulario
	Gramática
	Tipo de pregunta
5.	HABILIDADES: LISTENING
15.	5.1 De acuerdo con tu experiencia: Elige la opción que se te complica más en la sección de LISTENING. *
	Marca solo un óvalo.
	Tiempo

4. HABILIDADES: READING

Vocabulario

El tipo de preguntas

Sólo escuchar una vez el audio

## 6. HABILIDADES: USE OF ENGLISH

16.	6.1 De acuerdo con tu experiencia: Elige la opción que se te complica más en la sección de USE OF ENGLISH. *
	Marca solo un óvalo.
	Tiempo
	Vocabulario
	Gramática
	Tipo de pregunta
17.	7.1 De acuerdo con tu experiencia: Elige la opción que se te complica más en la
17.	sección de WRITING o en la habilidad en general. *
	Marca solo un óvalo.
	Tiempo
	Vocabulario
	Gramática
	Número de palabras

## 8. HABILIDADES: SPEAKING

18.	8.1 De acuerdo con tu experiencia: Elige la opción que se te complica más en la sección de SPEAKING o en la habilidad en general. *
	Marca solo un óvalo.
	Tiempo
	Vocabulario y Gramática
	Organización y fluidez
	Pronunciación

## 9. CURSO VIRTUAL

19.	9.1 ¿Cuánto tiempo (en horas) le puedes dedicar a la preparación de la certificación iTEP a la semana? *			
	Marca solo un óvalo.			
	1 hora			
	2 horas			
	3 horas			
20.	4 horas			
	Otros:			
	9.2 ¿Estas familiarizado con la plataforma SCHOOLOGY? *			
	Marca solo un óvalo.			
	Marca Solo dir Ovalo.			
	◯ Sí			
	○ No			

21.	9.3 ¿Te interesaria formar parte de un curso de preparación para la certificación iTEP?
	Marca solo un óvalo.
	Sí
	No
	Otros:
22.	9.4 Si tu respuesta fue positiva, por favor, proporciónanos la siguiente información: Nombre completo
23.	9. 5 Si tu respuesta fue positiva, por favor, proporciónanos la siguiente información: Correo electrónico

## ANEXO 2. INSTRUMENTO DE SATISFACCIÓN EN ESTUDIANTES

# **Practice Test**

Cuestionario de satisfacción del curso de preparación para la certificación iTEP.

*	Obligatorio
1. [	DATOS DEMOGRAFICOS
1.	1.1 ¿Cuál es tu carrera? *
	Marca solo un óvalo.
	Licenciatura en Terapia Física
	Ingeniería en Software
	Ingeniería en Metrología Industrial
	Ingeniería en Sistemas Automotrices
	Ingeniería en animación y Efectos Visuales
	Otros:
2.	1.2 ¿Con qué género te identificas más? *
	Marca solo un óvalo.
	Feminino
	Masculino
	Prefiero no contestar
	Otros:

3.	1.3 ¿Cuál es tu edad? *
	Marca solo un óvalo.
	19 a 24 años
	25 años a 30 años
	31 a 35 años
	35 años a 40 años
	mas de 40 años
4.	¿Cuanto tiempo invertiste en el curso a la semana en promedio? *
	Marca solo un óvalo.
	Menos de 1 hora
	De 1 a 2 horas
	De 2 a 3 horas
	Más de 3 horas
	Generalidades del curso que su grado de acuerdo o desacuerdo respecto a las siguientes afirmaciones.
5.	1 He encontrado el curso formativamente estimulante ya que he aprendido aspectos nuevos que considero de auténtico valor educacional. *
	Marca solo un óvalo.
	Totalmente de acuerdo
	De acuerdo
	Ni de acuerdo ni en desacuerdo
	En desacuerdo
	Totalmente en desacuerdo

6.	2. 2 El curso cumple con mis expectativas educacionales iniciales. *
	Marca solo un óvalo.
	Totalmente de acuerdo
	De acuerdo
	Ni de acuerdo ni en desacuerdo
	En desacuerdo
	Totalmente en desacuerdo
7.	2.3 Me siento mejor preparado para acreditar la certificación iTEP. *
	Marca solo un óvalo.
	Totalmente de acuerdo
	De acuerdo
	Ni de acuerdo ni en desacuerdo
	En desacuerdo
	Totalmente en desacuerdo
	Pedagogía lique su grado de acuerdo o desacuerdo respecto a las siguientes afirmaciones.
8.	3.1 Los contenidos (actividades, materiales, etc. ) del curso cumplen mis expectativas pedagógicas. *
	Marca solo un óvalo.
	Totalmente de acuerdo
	De acuerdo
	Ni de acuerdo ni en desacuerdo
	En desacuerdo
	Totalmente en desacuerdo

9.	3.2 La estructura del curso (tiempo y organización de las actividades) cumplen mis expectativas pedagógicas. *		
	Marca solo un óvalo.		
	Totalmente de acuerdo		
	De acuerdo		
	Ni de acuerdo ni en desacuerdo		
	En desacuerdo		
	Totalmente en desacuerdo		
10.	3.3 Las prácticas y Mock test propuestos en el curso son adecuados y útiles. *		
	Marca solo un óvalo.		
	Totalmente de acuerdo		
	De acuerdo		
	Ni de acuerdo ni en desacuerdo		
	En desacuerdo		
	Totalmente en desacuerdo		
11.	3.4 El tiempo de duración del curso propuesto se ajusta a mi ritmo de aprendizaje. *		
	Marca solo un óvalo.		
	Totalmente de acuerdo		
	De acuerdo		
	Ni de acuerdo ni en desacuerdo		
	En desacuerdo		
	Totalmente en desacuerdo		

12.	3.5 El material disponible es suficiente para practicar y mejorar mis habilidades.
	Marca solo un óvalo.
	Totalmente de acuerdo
	De acuerdo
	Ni de acuerdo ni en desacuerdo
	En desacuerdo
	Totalmente en desacuerdo
13.	3.6 El curso me ha ayudado a asumir responsabilidad en mi proceso de aprendizaje. *
	Marca solo un óvalo.
	Totalmente de acuerdo
	De acuerdo
	Ni de acuerdo ni en desacuerdo
	En desacuerdo
	Totalmente en desacuerdo

л.	Tecno	CIDA
<b>+.</b>	160110	luula

Indique su grado de acuerdo o desacuerdo respecto a las siguientes afirmaciones.

14.	4.1 El funcionamiento de la plataforma es intuitivo y satisfactorio. *
	Marca solo un óvalo.
	Totalmente de acuerdo
	De acuerdo
	Ni de acuerdo ni en desacuerdo
	En desacuerdo
	Totalmente en desacuerdo
15.	4.2 La utilización de gráficos, ejemplos y videos me ayudaron a facilitar la comprensión de los contenidos. *
	Marca solo un óvalo.
	Totalmente de acuerdo
	De acuerdo
	Ni de acuerdo ni en desacuerdo
	En desacuerdo
	Totalmente en desacuerdo
16.	4.3 La disponibilidad de mi computadora y conexión de internet me ha ayudado en la participación del curso. *
	Marca solo un óvalo.
	Totalmente de acuerdo
	De acuerdo
	Ni de acuerdo ni en desacuerdo
	En desacuerdo
	Totalmente en desacuerdo

17.	4.4 La modalidad virtual es el formato más adecuado para este curso. *
	Marca solo un óvalo.
	Totalmente de acuerdo
	De acuerdo
	Ni de acuerdo ni en desacuerdo
	En desacuerdo
	Totalmente en desacuerdo

## 5. Recursos digitales

Indique su grado de acuerdo o desacuerdo respecto a las siguientes afirmaciones.

18.	habilidad basadas en la guía de estudio del iTEP) me ayudaron a mejorar la calidad de mis respuestas. *
	Marca solo un óvalo.
	Totalmente de acuerdo
	De acuerdo
	Ni de acuerdo ni en desacuerdo
	En desacuerdo
	Totalmente en desacuerdo
19.	5.2 Los recursos visuales (los infográficos con vocabulario e información
	relevante por estrategias) me ayudaron a mejorar la calidad de mis respuestas.*
	Marca solo un óvalo.
	Totalmente de acuerdo
	De acuerdo
	Ni de acuerdo ni en desacuerdo
	En desacuerdo
	Totalmente en desacuerdo
20.	5.3 Los recursos multimediales (las actividades de prácticas individuales por habilidad y los Mock Test) me ayudaron a familiarizarme con el formato de las preguntas del iTEP. *
	Marca solo un óvalo.
	Totalmente de acuerdo
	De acuerdo
	Ni de acuerdo ni en desacuerdo
	En desacuerdo
	Totalmente en desacuerdo

21.	5.4 Los recursos multimediales (las actividades de prácticas individuales por
	habilidad y los Mock Test) me ayudaron a practicar con el formato de las
	preguntas del iTEP. *
	Marca solo un óvalo.
	Totalmente de acuerdo
	De acuerdo
	Ni de acuerdo ni en desacuerdo
	En desacuerdo
	Totalmente en desacuerdo
/ D	
	racticas de habilidades especificas
inaiqi	ue su grado de acuerdo o desacuerdo respecto a las siguientes afirmaciones.
22.	6.1 Grammar: Los ejercicios de gramática fueron adecuados. *
	Marca solo un óvalo.
	Totalmente de acuerdo
	De acuerdo
	Ni de acuerdo ni en desacuerdo
	En desacuerdo
	Totalmente en desacuerdo

23.	6.2 Grammar: Los ejercicios de gramática fueron suficientes. *
	Marca solo un óvalo.
	Totalmente de acuerdo
	De acuerdo
	Ni de acuerdo ni en desacuerdo
	En desacuerdo
	Totalmente en desacuerdo
24.	6.3 Listening: Los audios fueron adecuados para practicar la habilidad auditiva. *
	Marca solo un óvalo.
	Totalmente de acuerdo
	De acuerdo
	Ni de acuerdo ni en desacuerdo
	En desacuerdo
	Totalmente en desacuerdo
25.	6.4 Listening: Los ejercicios de listening fueron suficientes.*
	Marca solo un óvalo.
	Totalmente de acuerdo
	De acuerdo
	Ni de acuerdo ni en desacuerdo
	En desacuerdo
	Totalmente en desacuerdo

26.	6.5 Reading: Los ejercicios de lectura fueron adecuados.*
	Marca solo un óvalo.
	Totalmente de acuerdo
	De acuerdo
	Ni de acuerdo ni en desacuerdo
	En desacuerdo
	Totalmente en desacuerdo
	.6 Reading: Los ejercicios de lectura fueron suficientes. *  Marca solo un óvalo.
	Totalmente de acuerdo
	De acuerdo
(	Ni de acuerdo ni en desacuerdo
(	En desacuerdo
(	Totalmente en desacuerdo

28.	6.7 Writing: Los ejercicios de escritura fueron adecuados. *
	Marca solo un óvalo.
	Totalmente de acuerdo
	De acuerdo
	Ni de acuerdo ni en desacuerdo
	En desacuerdo
	Totalmente en desacuerdo
29.	6.8 Writing: Los ejercicios de escritura fueron suficientes. *
	Marca solo un óvalo.
	Totalmente de acuerdo
	De acuerdo
	Ni de acuerdo ni en desacuerdo
	En desacuerdo
	Totalmente en desacuerdo
30.	6.9 Speaking: Los ejercicios del habla fueron adecuados. *
	Marca solo un óvalo.
	Totalmente de acuerdo
	De acuerdo
	Ni de acuerdo ni en desacuerdo
	En desacuerdo
	Totalmente en desacuerdo

Totalmente	do aquerdo
	de acuerdo
De acuerdo	
	do ni en desacuerdo
En desacuer	en desacuerdo
7. En este espaci	o describe tu experiencia durante el curso.*

## ANEXO 3. PONENCIA EN CONGRESO INTERNACIONAL



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE QUERÉTARO
FACULTAD DE INFORMÁTICA





## OTORGA EL PRESENTE RECONOCIMIENTO A LOS AUTORES:

## Maria Jose Suarez Alvarado

POR EL ARTÍCULO DE INVESTIGACIÓN:

Diagnóstico de habilidades del idioma inglés para diseñar recursos digitales en la preparación de certificaciones ITEP.

PRESENTADO DURANTE EL

2° CONGRESO INTERNACIONAL DE COMPUTACIÓN Y TECNOLOGÍA EDUCATIVA

18, 19 Y 20 DE OCTUBRE DEL 2021, JURIQUILLA, QUERÉTARO, MÉXICO.

DRA. GABRIELA XICOTÈNCATL RAMÍREZ DIRECTORA DE LA FACULTAD DE INFORMÁTICA 0

DRA. ANA MARCELA HERRERA NAVARRO COORDINADORA DEL COINCYTED